



پارہ

# فَمَنْ أَظْلَمُ

۲۲

الْقَلَمُ پبلیکیشنز  
پرائیویٹ لمیٹڈ



فَمَنْ أَظْلَمُ مِمَّنْ كَذَبَ عَلَى اللَّهِ وَكَذَّبَ بِالصِّدْقِ  
إِذْ جَاءَهُ ۚ أَلَيْسَ فِي جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْكَافِرِينَ ﴿٣٢﴾ وَالَّذِي  
جَاءَ بِالصِّدْقِ وَصَدَّقَ بِهِ ۖ أُولَٰئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ ﴿٣٣﴾ لَهُمْ  
مَا يَشَاءُونَ عِندَ رَبِّهِمْ ۚ ذَٰلِكَ جَزَاءُ الْبِحْسَنِ ۖ ﴿٣٤﴾ لِيُكَفِّرَ  
اللَّهُ عَنْهُمْ أَسْوَأَ الَّذِي عَمِلُوا وَيَجْزِيَهُمْ أَجْرَهُمْ  
بِأَحْسَنِ الَّذِي كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴿٣٥﴾ أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدَهُ ۚ  
وَيُخَوِّفُونَكَ بِالَّذِينَ مِنْ دُونِهِ ۚ وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ  
مِنْ هَادٍ ۖ ﴿٣٦﴾ وَمَنْ يَهْدِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ مُّضِلٍّ ۚ أَلَيْسَ اللَّهُ  
بِعَزِيزٍ ذِي انْتِقَامٍ ۖ ﴿٣٧﴾ وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمٰوٰتِ  
وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ ۚ قُلْ أَفَرَأَيْتُمْ مَا تَدْعُونَ مِنْ  
دُونِ اللَّهِ إِنْ أَرَادَنِيَ اللَّهُ بِضُرٍّ هَلْ هُنَّ كَاشِفَاتُ ضُرِّي  
أَوْ أَرَادَنِي بِرَحْمَةٍ هَلْ هُنَّ مُمْسِكَتُ رَحْمَتِي ۚ قُلْ حَسْبِيَ  
اللَّهُ ۚ عَلَيْهِ يَتَوَكَّلُ الْمُتَوَكِّلُونَ ﴿٣٨﴾ قُلْ يَقَوْمِ اعْمَلُوا  
عَلَىٰ مَكَانَتِكُمْ إِنِّي عَامِلٌ ۚ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾ مَنْ  
يَأْتِيهِ عَذَابٌ يُخْزِيهِ وَيَحِلُّ عَلَيْهِ عَذَابٌ مُّقِيمٌ ﴿٤٠﴾

چوبیسواں پارہ۔ فَمَنْ أَظْلَمُ (تو پھر کون ہوگا زیادہ ظالم)؟

رکوع (۴) انکار کرنے والے کو رُسوا کرنے والا عذاب ملے گا

(۳۲) پھر اُس شخص سے زیادہ بے انصاف اور ظالم کون ہوگا جو اللہ پر جھوٹ باندھے اور جب سچائی اُس کے سامنے آجائے تو اُس سے جھٹلا دے۔ کیا (ایسے) کافروں کا جہنم میں ٹھکانا نہ ہوگا؟  
(۳۳) جو شخص سچائی لے کر آئے اور اُس کی تصدیق کرے، ایسے ہی لوگ پرہیزگار ہیں۔  
(۳۴) اُن کے لیے ان کے پروردگار کے پاس وہ سب کچھ ہے جو وہ چاہیں گے۔ نیک لوگوں کا یہی بدلہ ہے،  
(۳۵) تاکہ جو بدترین اعمال اُنہوں نے کیے تھے، انہیں اللہ اُن سے دور کر دے اور جو بہترین اعمال وہ کیا کرتے تھے، اُنہیں اُن کا بدلہ عطا فرمائے۔

(۳۶) کیا اللہ تعالیٰ اپنے بندے کے لیے کافی نہیں ہے؟ یہ لوگ اس کے سوا دوسروں سے تمہیں ڈراتے ہیں۔  
حالانکہ جسے اللہ تعالیٰ گمراہی میں ڈال دے، اس کا کوئی رہنما نہیں۔ (۳۷) جسے اللہ تعالیٰ ہدایت دے، اُسے بھٹکانے والا بھی کوئی نہیں۔ کیا اللہ تعالیٰ زبردست انتقام لینے والا نہیں ہے؟

(۳۸) اگر تم ان سے پوچھو کہ آسمانوں اور زمین کو کس نے پیدا کیا ہے؟ تو یہ ضرور یہی کہیں گے کہ ”اللہ تعالیٰ نے۔“ ان سے کہو: ”تمہارا کیا خیال ہے، اگر اللہ تعالیٰ مجھے کوئی تکلیف پہنچانا چاہے تو کیا یہ دیویاں، جنہیں تم اللہ تعالیٰ کو چھوڑ کر پکارتے ہو، اس کی دی ہوئی تکلیف کو دور کر سکتی ہیں؟ یا وہ مجھ پر کوئی مہربانی کرنا چاہے تو کیا یہ (دیویاں) اُس کی رحمت کو روک سکیں گی؟“ ان سے کہہ دو: ”میرے لیے اللہ تعالیٰ ہی کافی ہے۔ بھروسہ کرنے والے اُسی پر بھروسہ کیا کرتے ہیں۔“

(۳۹) ان سے کہو: ”میری قوم کے لوگو! تم اپنی جگہ (اپنا) کام کیسے جاؤ۔ میں (اپنا کام) یقیناً کرتا رہوں گا۔ جلدی ہی تمہیں معلوم ہو جائے گا (۴۰) کہ کس پر ایسا عذاب آتا ہے، جو اُسے رُسوا کر دے اور کسے ہمیشہ کی سزا ملتی ہے۔“



ع

إِنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ لِلنَّاسِ بِالْحَقِّ ۚ فَمَنْ اهْتَدَىٰ  
 فَلِنَفْسِهِ ۚ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا ۚ وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ  
 بِوَكِيلٍ ۝ (٣١) اللَّهُ يَتَوَفَّى الْأَنْفُسَ حِينَ مَوْتِهَا وَالَّتِي لَمْ  
 تَمُتْ فِي مَنَامِهَا ۚ فِيمِيسُّكُ الَّتِي قَضَىٰ عَلَيْهَا الْمَوْتَ  
 وَيُرْسِلُ الْأُخْرَىٰ إِلَىٰ أَجَلٍ مُّسَمًّى ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ  
 لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ۝ (٣٢) أَمِ اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ شُفَعَاءَ  
 قُلْ أَوَلَوْ كَانُوا لَا يَمْلِكُونَ شَيْئًا وَلَا يَعْقِلُونَ ۝ (٣٣) قُلْ لِلَّهِ  
 الشَّفَاعَةُ جَمِيعًا ۚ لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ ثُمَّ إِلَيْهِ  
 تُرْجَعُونَ ۝ (٣٤) وَإِذَا ذُكِرَ اللَّهُ وَحْدَهُ اشْبَاهَتِ قُلُوبُ الَّذِينَ  
 لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ ۚ وَإِذَا ذُكِرَ الَّذِينَ مِنْ دُونِهِ إِذَا هُمْ  
 يَسْتَبْشِرُونَ ۝ (٣٥) قُلِ اللَّهُمَّ فَاطِرَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ عَلِمَ  
 الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِي مَا كَانُوا  
 فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ۝ (٣٦) وَلَوْ أَنَّ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مَا فِي الْأَرْضِ  
 جَمِيعًا وَمِثْلَهُ مَعَهُ لَا فُتَدُوا بِهِ مِنْ سُوءِ الْعَذَابِ يَوْمَ  
 الْقِيَامَةِ ۖ وَبَدَا لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مَا لَمْ يَكُونُوا يَحْتَسِبُونَ ۝ (٣٧)

(۴۱) بیشک ہم نے تم پر (یہ) کتاب لوگوں کے لیے حق کے ساتھ اُتاری ہے۔ سو اب جو سیدھا راستہ اختیار کرے گا، وہ اپنے لیے (کرے گا) اور جو بھٹکے گا تو اُس کے بھٹکنے کا (وبال) یقیناً اسی پر ہوگا۔ تم ان کے ذمہ دار نہیں ہو۔

**رکوع (۵) حق کا انکار کرنے والے اللہ کے عذاب سے بچنے نہ پائیں گے**

(۴۲) وہ اللہ تعالیٰ ہی ہے جو روحوں کو ان کی موت کے وقت اور جو ابھی مرا نہیں ہے اُس کی روح اُس کی نیند میں قبض کر لیتا ہے۔ پھر جس پر وہ موت کا فیصلہ کر چکا ہوتا ہے، تو اسے روک لیتا ہے۔ مگر دوسری (روحیں) ایک مقرر کیے ہوئے وقت کے لیے واپس بھیج دیتا ہے۔ یقیناً اس میں اُن لوگوں کے لیے بڑی نشانیاں ہیں جو غور و فکر کرتے ہیں۔

(۴۳) کیا اُس اللہ تعالیٰ کو چھوڑ کر انہوں نے دوسروں کو (اپنا) سفارشی بنا رکھا ہے؟ ان سے پوچھو: ”چاہے اُن کے اختیار میں کچھ بھی نہ ہو اور نہ انہیں کوئی عقل ہو، (تب بھی وہ ان کی سفارش کر سکیں گے)؟“

(۴۴) کہو: ”سفارش تو تمام تر اللہ تعالیٰ ہی کے اختیار میں ہے۔ آسمانوں اور زمین کی حکمرانی اُسی کی ہے۔ پھر اسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے۔“

(۴۵) جب اکیلے اللہ کا ذکر ہوتا ہے تو آخرت پر ایمان نہ رکھنے والوں کے دل کڑھنے لگتے ہیں۔ جب اُس کے سوا دوسروں کا ذکر ہوتا ہے تو وہ فوراً خوش ہو جاتے ہیں۔

(۴۶) کہو: ”اے اللہ تعالیٰ! آسمانوں اور زمین کے پیدا کرنے والے! غائب اور حاضر کے جاننے والے! تو ہی اپنے بندوں کے درمیان اُس بات کا فیصلہ کرے گا جس میں وہ اختلاف کرتے رہے ہیں۔“ (۴۷) اگر ان ظالموں کے پاس زمین کی ساری دولت ہوتی اور اس کے ساتھ اتنی ہی اور بھی، تو یہ قیامت کے دن کے بُرے عذاب (سے بچنے) کے لیے یہ سب کچھ فدیہ میں دے دیتے۔ مگر اللہ کی طرف سے انہیں وہ کچھ پیش آئے گا جس کا انہیں کبھی اندازہ ہی نہیں ہوا ہوگا۔



وَبَدَا لَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ  
يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٣٨﴾ فَإِذَا مَسَّ الْإِنْسَانَ ضُرٌّ دَعَانَا ثُمَّ إِذَا  
خَوَّلْنَاهُ نِعْمَةً مِّنَّا ۖ قَالَ إِنَّمَا أُوتِيْتُهَا عَلَىٰ عِلْمٍ ۖ بَلْ هِيَ  
فِتْنَةٌ وَلَكِن ۖ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٣٩﴾ قَدْ قَالُوا الَّذِينَ مِنْ  
قَبْلِهِمْ فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٤٠﴾ فَأَصَابَهُمْ  
سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا ۖ وَالَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ هَؤُلَاءِ سَيُصِيبُهُمْ  
سَيِّئَاتُ مَا كَسَبُوا ۖ وَمَا هُمْ بِمُعْجِزِينَ ﴿٤١﴾ أَوَلَمْ يَعْلَمُوا أَنَّ  
اللَّهَ يَبْسُطُ الرِّزْقَ لِمَنْ يَشَاءُ وَيَقْدِرُ ۖ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ  
يُؤْمِنُونَ ﴿٤٢﴾ قُلْ يُعَادِيَ الَّذِينَ أَسْرَفُوا عَلَىٰ أَنْفُسِهِمْ لَا تَقْنَطُوا  
مِنْ رَّحْمَةِ اللَّهِ ۖ إِنَّ اللَّهَ يَغْفِرُ الذُّنُوبَ جَمِيعًا ۖ إِنَّهُ هُوَ  
الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴿٤٣﴾ وَأَنبِئُوا إِلَىٰ رَبِّكُمْ وَأَسْلُمُوا لَهُ مِنْ قَبْلِ  
أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ ۖ ثُمَّ لَا تُنصِرُونَ ﴿٤٤﴾ وَاتَّبِعُوا أَحْسَنَ  
مَا أُنزِلَ إِلَيْكُمْ مِنْ رَبِّكُمْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَكُمُ الْعَذَابُ  
بَغْتَةً ۖ وَأنْتُمْ لَا تَشْعُرُونَ ﴿٤٥﴾ أَنْ تَقُولَ نَفْسٌ يُحَسِّرُنِي عَلَىٰ  
مَا فَرَّطْتُ فِي جَنْبِ اللَّهِ وَإِنْ كُنْتُ لَمِنَ السَّخِرِينَ ﴿٤٦﴾

(۴۸) ان پر اپنی کرتوتوں کی برائیاں ظاہر ہو جائیں گی اور وہی چیز ان پر مسلط ہو جائے گی، جس کا یہ مذاق اڑایا کرتے تھے۔

(۴۹) جب انسان پر کوئی مصیبت آپڑتی ہے تو ہمیں پکارتا ہے۔ پھر جب ہم اسے اپنی طرف سے کوئی نعمت عطا کرتے ہیں تو کہتا ہے ”یہ تو مجھے (میرے) علم کی بنا پر دیا گیا ہے۔“ حالانکہ یہ تو ایک آزمائش ہے مگر اُن میں سے اکثر لوگ نہیں جانتے۔

(۵۰) یہی بات ان سے پہلے والے لوگ بھی کہہ چکے ہیں، مگر جو کچھ وہ کماتے تھے، وہ ان کے کسی کام نہ آیا۔  
(۵۱) پھر اپنی کمائی کی برائی اُن پر آپڑی۔ ان میں سے جو لوگ ظالم ہیں اُن پر جلدی ہی اُن کی کمائی کی برائیاں آپڑیں گی۔ یہ اُسے (اللہ تعالیٰ کو) عاجز نہیں کر سکتے۔

(۵۲) کیا یہ جانتے نہیں کہ اللہ تعالیٰ جس کا چاہتا ہے رزق زیادہ کر دیتا ہے اور (جس کا چاہے) تنگ کر دیتا ہے؟ یقیناً اس میں اُن لوگوں کے لیے نشانیاں ہیں، جو ایمان رکھتے ہیں۔

### رکوع (۶) اللہ کی رحمت سے مایوس نہ ہو!

(۵۳) کہہ دو: ”اے میرے بندو! جنہوں نے اپنے اوپر زیادتی کی ہے، تم اللہ تعالیٰ کی رحمت سے مایوس نہ ہو، یقیناً اللہ تعالیٰ سارے گناہ معاف کر دے گا۔ بیشک وہ بڑا بخشنے والا، بڑا رحم فرمانے والا ہے۔  
(۵۴) تم اپنے پروردگار کی طرف رجوع کرو اور اُس کی فرماں برداری کرو، اس سے پہلے کہ تم پر عذاب آجائے پھر تمہاری مدد نہ ہوگی۔

(۵۵) تم پر تمہارے پروردگار کی طرف سے جو کچھ نازل کیا گیا ہے، اس کے بہترین پہلو کی پیروی کرو“ قبل اس کے کہ تم پر اچانک عذاب آپڑے اور تمہیں پتہ بھی نہ چلے۔

(۵۶) پھر کہیں کوئی شخص یہ کہے: ”افسوس! میری اس کوتاہی پر جو میں اللہ تعالیٰ کی جناب میں کرتا رہا۔ میں تو (اُلٹا) مذاق اڑانے والوں میں سے تھا۔“



أَوْ تَقُولَ لَوْ أَنَّ اللَّهَ هَدَانِي لَكُنْتُ مِنَ الْمُتَّقِينَ ٥٧  
 أَوْ تَقُولَ حِينَ تَرَى الْعَذَابَ لَوْ أَنَّ لِي كَرَّةً فَأَكُونَ  
 مِنَ الْحَسَنِينَ ٥٨ بَلَىٰ قَدْ جَاءَتْكَ آيَاتِي فَكَدَّبْتَ بِهَا  
 وَاسْتَكْبَرْتَ وَكُنْتَ مِنَ الْكَاذِبِينَ ٥٩ وَيَوْمَ الْقِيَامَةِ تَرَى  
 الَّذِينَ كَذَبُوا عَلَى اللَّهِ وُجُوهُهُم مُّسْوَدَّةٌ ۖ أَلَيْسَ فِي  
 جَهَنَّمَ مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ ٦٠ وَيُنَجِّي اللَّهُ الَّذِينَ اتَّقَوْا  
 بِفِظَاتِهِمْ ۚ لَا يَمَسُّهُمُ السُّوءُ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ ٦١ اللَّهُ  
 خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ ۚ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ وَكِيلٌ ٦٢ لَهُ مَقَالِيدُ  
 السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۖ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ اللَّهِ أُولَٰئِكَ  
 هُمُ الْخَاسِرُونَ ٦٣ قُلْ أَفَغَيْرَ اللَّهِ تَأْمُرُونَنِي أَعْبُدُ أَيُّهَا  
 الْجَاهِلُونَ ٦٤ وَلَقَدْ أُوحِيَ إِلَيْكَ وَإِلَى الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ  
 لَئِنْ أَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ ٦٥  
 بَلِ اللَّهُ فَاعْبُدْ وَكُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ ٦٦ وَمَا قَدَرُوا اللَّهَ حَقَّ  
 قَدْرِهِ ۖ وَالْأَرْضُ جَمِيعًا قَبْضَتُهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَالسَّمَوَاتُ  
 مَطْوِيَّاتٌ بِيَمِينِهِ ۖ سُبْحَنَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا يُشْرَكُونَ ٦٧



(۵۷) یایوں کہے: ”اگر اللہ تعالیٰ نے مجھے ہدایت بخشی ہوتی تو میں بھی یقیناً پرہیزگاروں میں سے ہوتا!“  
 (۵۸) یا جب عذاب دیکھے تو یوں کہنے لگے: ”کاش! مجھے ایک موقع اور مل جائے، تو پھر میں بھی نیک لوگوں میں شامل ہو جاؤں۔“ (۵۹) کیوں نہیں، میری آیتیں تیرے پاس آچکی تھیں۔ پھر تو نے انہیں جھٹلایا اور تکبر کیا اور تو کافروں میں شامل رہا۔

(۶۰) جن لوگوں نے اللہ تعالیٰ پر جھوٹ باندھا تھا، تم قیامت کے دن دیکھو گے کہ ان کے چہرے سیاہ کر دیے جائیں گے۔ کیا (ان) گھمنڈ کرنے والوں کا ٹھکانا جہنم میں نہیں ہے؟  
 (۶۱) جن لوگوں نے پرہیزگاری اختیار کی ہوگی، اللہ تعالیٰ انہیں کامیابی کے ساتھ نجات دے گا۔ انہیں کوئی تکلیف نہ پہنچے گی اور نہ انہیں کوئی غم ہوگا۔

(۶۲) اللہ تعالیٰ ہی ہر چیز کا پیدا کرنے والا ہے۔ وہی ہر چیز کی نگرانی کرنے والا ہے۔  
 (۶۳) آسمانوں اور زمین کی چابیاں اُسی کے پاس ہیں۔ جو لوگ اللہ کی آیتوں سے کفر کرتے ہیں، وہی نقصان اٹھانے والے ہیں۔

### رکوع (۷) جب قیامت کے دن صور پھونکا جائے گا

(۶۴) کہو: ”اے جاہلو! کیا (پھر بھی) تم مجھے اللہ تعالیٰ کے سوا کسی اور کی بندگی کے لیے کہتے ہو؟“  
 (۶۵) تمہاری طرف اور تم سے پہلے گزرے ہوئے (پیغمبروں) پر بھی یہ وحی بھیجی جا چکی ہے، اگر تم شرک کرو گے تو تمہارا عمل ضرور غارت ہو جائے گا اور تم یقیناً گھائلے میں رہو گے۔  
 (۶۶) تم بس اللہ تعالیٰ ہی کی عبادت کرو اور شکر گزاروں میں ہو جاؤ۔

(۶۷) انہوں نے اللہ تعالیٰ کے بارے میں صحیح رائے نہیں قائم کی ہے۔ قیامت کے دن پوری زمین اُس کی مٹھی میں ہوگی اور آسمان اس کے داہنے ہاتھ میں لپٹے ہوئے ہوں گے۔ وہ اس شرک سے پاک اور برتر ہے، جو یہ لوگ کرتے ہیں۔

وَنُفِخَ فِي الصُّورِ فَصَعِقَ مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ  
إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ ۖ ثُمَّ نُفِخَ فِيهِ أُخْرَىٰ فَإِذَا هُمْ قِيَامٌ  
يَنْظُرُونَ ﴿٤٨﴾ وَأَشْرَقَتِ الْأَرْضُ بِنُورِ رَبِّهَا وَوُضِعَ الْكِتَابُ وَجِئْتُ  
بِالنَّبِيِّينَ وَالشُّهَدَاءِ وَقُضِيَ بَيْنَهُم بِالْحَقِّ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿٤٩﴾  
وُفِّيَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَا يَفْعَلُونَ ﴿٥٠﴾  
وَسِيقَ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَىٰ جَهَنَّمَ زُمَرًا ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا  
فُتِحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ خَزَنَتُهَا أَلَمْ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنكُمْ  
يَتْلُونَ عَلَيْكُمْ آيَاتِ رَبِّكُمْ وَيُنذِرُونَكُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا ۖ  
قَالُوا بَلَىٰ وَلَكِنْ حَقَّتْ كَلِمَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكَافِرِينَ ﴿٥١﴾  
قِيلَ ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَلِدِينَ فِيهَا ۖ فَبِئْسَ مَثْوَى  
الْمُتَكَبِّرِينَ ﴿٥٢﴾ وَسِيقَ الَّذِينَ اتَّقَوْا رَبَّهُمْ إِلَى الْجَنَّةِ  
زُمَرًا ۖ حَتَّىٰ إِذَا جَاءُوهَا وَفُتِحَتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ  
خَزَنَتُهَا سَلَامٌ عَلَيْكُمْ طِبْتُمْ فَادْخُلُوهَا خَالِدِينَ ﴿٥٣﴾ وَقَالُوا  
الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي صَدَقَنَا وَعْدَهُ وَأَوْثَقَنَا الْأَرْضَ  
نَتَّبِعُوا مِنَ الْجَنَّةِ حَيْثُ نَشَاءُ ۖ فَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ ﴿٥٤﴾



(۶۸) صور پھونکا جائے گا۔ تب سب آسمانوں والوں اور سب زمین والوں کے ہوش اُڑ جائیں گے، سوائے ان کے جنہیں اللہ تعالیٰ چاہے گا۔ پھر اس میں دوبارہ پھونک ماری جائے گی اور وہ سب اچانک کھڑے ہو کر دیکھنے لگیں گے۔

(۶۹) زمین اپنے پروردگار کے نور سے چمک اُٹھے گی۔ اعمال نامہ سامنے رکھ دیا جائے گا۔ نبی اور گواہ حاضر کر دیے جائیں گے۔ سب کے درمیان ٹھیک ٹھیک فیصلہ کر دیا جائے گا۔ ان سے کوئی زیادتی نہ ہوگی۔ (۷۰) ہر شخص کو اس کے کیے کا پورا پورا بدلہ دے دیا جائے گا۔ لوگ جو کچھ بھی کرتے ہیں، اللہ تعالیٰ خوب جانتا ہے۔

### رکوع (۸) جنت اور جہنم کے دروازوں کے منظر

(۷۱) جنہوں نے کفر کیا ہے، وہ جہنم کی جانب گر و ہوں کی شکل میں ہانکے جائیں گے۔ یہاں تک کہ جب وہ وہاں پہنچیں گے تو اس کے دروازے کھول دیے جائیں گے۔ اس کے محافظ ان سے پوچھیں گے: ”کیا تمہارے پاس تم ہی میں سے پیغمبر ﷺ نہیں آئے تھے جنہوں نے تمہیں تمہارے اس دن کے پیش آنے سے خبردار کیا ہو؟“ وہ جواب دیں گے ”کیوں نہیں!“ لیکن عذاب کا فیصلہ کافروں کے بارے میں ہو کر رہا۔ (۷۲) (پھر) کہا جائے گا: ”جہنم کے دروازوں میں داخل ہو جاؤ، ہمیشہ یہیں رہا کرو گے“ سو کیا ہی برا ٹھکانا ہے، گھمنڈ کرنے والوں کا!

(۷۳) جو لوگ اپنے پروردگار سے ڈرتے تھے، گر و ہوں کی شکل میں جنت کی طرف لے جائے جائیں گے۔ یہاں تک کہ وہ وہاں پہنچیں گے اور اس کے دروازے کھول دیے جائیں گے اور اس کے محافظ ان سے کہیں گے: ”تم پر سلام ہو، تم بہت اچھے رہے، سو اب اس میں ہمیشہ رہنے کے لیے داخل ہو جاؤ۔“ (۷۴) وہ کہیں گے: ”تعریف اللہ تعالیٰ ہی کے لیے ہے، جس نے ہمارے ساتھ اپنا وعدہ سچا کیا۔ اس نے ہمیں زمین کا وارث بنایا۔ اب ہم جنت میں، جہاں چاہیں رہ سکتے ہیں۔“ (نیک) عمل کرنے والوں کے لیے کیا ہی اچھا بدلہ ہے!

رَبِّهِمْ

وَتَرَى الْمَلَائِكَةَ حَافِينَ مِنْ حَوْلِ الْعَرْشِ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ ۚ

وَقُضِيَ بَيْنَهُم بِالْحَقِّ وَقِيلَ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۝

آيَاتُهَا ٨٥

(٣٠) سُورَةُ الْمُؤْمِنِينَ مَكِّيَّةٌ (٦٠)

رُكُوعَاتُهَا ٩

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ۝

حَمْدٌ ① تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ② غَافِرِ

الدَّنْبِ ③ وَقَابِلِ التَّوْبِ شَدِيدِ الْعِقَابِ ④ ذِي الطَّلُوتِ لَا إِلَهَ

إِلَّا هُوَ ⑤ إِلَيْهِ الْمَصِيرُ ⑥ مَا يُجَادِلُ فِي آيَاتِ اللَّهِ إِلَّا الَّذِينَ كَفَرُوا

فَلَا يَغْرُرْكَ تَقَلُّبُهُمْ فِي الْبِلَادِ ⑦ كَذَّبَتْ قَبْلَهُمْ قَوْمُ نُوحٍ

وَإِلْحَازَابُ مِنْ بَعْدِهِمْ ⑧ وَهَمَّتْ كُلُّ أُمَّةٍ بِرَسُولِهِمْ لِيَأْخُذُوهُ

وَجَادَلُوا بِالْبَاطِلِ لِيُدْحِضُوا بِهِ الْحَقَّ فَأَخَذْتُهُمْ ⑨ فَكَيْفَ

كَانَ عِقَابِي ⑩ وَكَذَلِكَ حَقَّتْ كَلِمَتِي رَبِّكَ عَلَى الَّذِينَ كَفَرُوا

أَنَّهُمْ أَصْحَابُ النَّارِ ⑪ الَّذِينَ يَحْمِلُونَ الْعَرْشَ وَمَنْ حَوْلَهُ

يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ وَيُؤْمِنُونَ بِهِ وَيَسْتَغْفِرُونَ

لِلَّذِينَ آمَنُوا ⑫ رَبَّنَا وَسِعْتَ كُلَّ شَيْءٍ رَحْمَةً وَعِلْمًا فَاغْفِرْ

لِلَّذِينَ تَابُوا وَاتَّبَعُوا سَبِيلَكَ وَقِهِمْ عَذَابَ الْجَحِيمِ ⑬

وقف لازم  
وقف النبي صلى الله عليه وسلم ١٢



(۷۵) تم دیکھو گے کہ فرشتے عرش کے آس پاس حلقہ باندھے ہوئے اپنے پروردگار کی تعریف کے ساتھ اس کی تسبیح کر رہے ہوں گے۔ اُن سب کے درمیان ٹھیک ٹھیک فیصلہ چکا دیا جائے گا۔ پکار دیا جائے گا کہ: ”سب تعریف صرف اللہ تعالیٰ کے لیے ہے، جو دنیاؤں کا پروردگار ہے!“

سورہ (۴۰)

آیتیں: ۸۵ (الْمُؤْمِن (مومن) رکوع: ۹

### مختصر تعارف

اس مکی سورت کی کل آیتیں ۸۵ ہیں۔ عنوان آیت ۲۸ سے لیا گیا ہے، جس میں فرعون کی قوم کے اُس مومن کا ذکر ہے جو حضرت موسیٰؑ پر ایمان لے آیا تھا۔ جب فرعون نے موسیٰؑ کو قتل کرنے کا فیصلہ کر لیا تھا تو اسی مومن نے اس کے سامنے حضرت موسیٰؑ کی وکالت کی تھی۔ سورت میں حضرت موسیٰؑ اور فرعون کے قصے کی تفصیل بیان ہوئی ہے اور کافروں کو خبردار کر دیا گیا ہے کہ وہ اس قصے سے حاصل ہونے والی نصیحتوں کو نظر انداز کرنے کی غلطی نہ کریں۔

اللہ تعالیٰ کے نام سے جو بڑا مہربان اور نہایت رحم والا ہے

### رکوع (۱) مومنوں کے لیے فرشتے بھی دعائیں مانگتے ہیں

(۱) ح، م۔ (۲) یہ کتاب اللہ تعالیٰ کی طرف سے نازل ہوئی ہے جو زبردست اور سب کچھ جاننے والا ہے۔ (۳) گناہ معاف کرنے والا، توبہ قبول کرنے والا، سزا دینے میں سختی کرنے والا اور بڑا فضل والا ہے۔ اس کے سوا کوئی معبود نہیں۔ سب کو اسی کی طرف لوٹنا ہے۔ (۴) اللہ کی آیتوں میں صرف وہی لوگ جھگڑتے ہیں جنہوں نے کفر کیا ہے۔ شہروں میں ان کی چلت پھرت تمہیں کسی دھوکے میں نہ ڈالے۔ (۵) ان سے پہلے (حضرت) نوحؑ کی قوم اور اُن کے بعد دوسرے گروہوں نے بھی جھٹلایا تھا۔ ہر قوم نے اپنے رسولؑ کے خلاف سازش کی تاکہ اُسے گرفتار کرے۔ انہوں نے ناحق جھگڑے کھڑے کیے تاکہ اس سے حق کو نیچا دکھائیں۔ پھر میں نے انہیں پکڑ لیا۔ سو کیسی (سخت) تھی میری سزا۔ (۶) یوں ان کافروں پر تیرے پروردگار کا یہ فیصلہ ہو چکا ہے کہ وہ دوزخ والے ہیں۔ (۷) جو (فرشتے) عرش اُٹھائے ہوئے ہیں اور جو اس کے آس پاس ہیں، وہ سب اپنے پروردگار کی تعریف کے ساتھ اس کی تسبیح کرتے ہیں۔ وہ اس پر ایمان رکھتے ہیں اور ایمان والوں کے لیے مغفرت کی دعا کرتے ہیں۔ (وہ کہتے ہیں) ”اے ہمارے پروردگار! تو رحمت اور علم میں ہر چیز پر چھایا ہوا ہے۔ سو جن لوگوں نے توبہ کر لی ہے اور تیرے راستے پر چلتے ہیں، انہیں معاف کر دے۔ انہیں جہنم کے عذاب سے بچالے۔“

رَبَّنَا وَادْخُلْهُمْ جَنَّاتٍ عَدْنٍ الَّتِي وَعَدْتَهُمْ وَمَنْ صَلَحَ  
مِنْ آبَائِهِمْ وَازْوَاجِهِمْ وَذُرِّيَّاتِهِمْ ۖ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ  
الْحَكِيمُ ۝ وَقِهِمُ السَّيِّئَاتِ ۖ وَمَنْ تَقِ السَّيِّئَاتِ يَوْمَئِذٍ  
فَقَدْ رَحِمْتَهُ ۖ وَذَلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۝ إِنَّ الَّذِينَ  
كَفَرُوا يُنَادُونَ لَهُمْ أَلَمْ يَكْبُرِ اللَّهُ أَكْبَرُ مِنْ مَّقْتِكُمْ أَنْفُسَكُمْ  
إِذْ تُدْعَوْنَ إِلَى الْإِيمَانِ فَتَكْفُرُونَ ۝ قَالُوا رَبَّنَا أَمَتَّنَا  
إِثْنَتَيْنِ وَأَحْيَيْتَنَا اثْنَتَيْنِ فَاعْتَرَفْنَا بِذُنُوبِنَا فَهَلْ إِلَى  
خُرُوجٍ مِنْ سَبِيلٍ ۝ ذَلِكُمْ بِأَنَّهُ إِذَا دُعِيَ اللَّهُ وَحْدَهُ  
كَفَرْتُمْ ۚ وَإِنْ يُشْرَكَ بِهِ تُؤْمِنُوا ۖ فَالْحُكْمُ لِلَّهِ الْعَلِيِّ  
الْكَبِيرِ ۝ هُوَ الَّذِي يُرِيكُمْ آيَاتِهِ وَيُنَزِّلُ لَكُمْ مِنَ السَّمَاءِ  
رِزْقًا ۖ وَمَا يَتَذَكَّرُ إِلَّا مَنْ يُنِيبُ ۝ فَادْعُوا اللَّهَ مُخْلِصِينَ  
لَهُ الدِّينَ وَلَوْ كَرِهَ الْكَافِرُونَ ۝ رَفِيعُ الدَّرَجَاتِ ذُو الْعَرْشِ  
يُلْقِي الرُّوحَ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَنْ يَشَاءُ مِنْ عِبَادِهِ لِيُنْذِرَ  
يَوْمَ التَّلَاقِ ۝ يَوْمَ هُمْ بَرْزُؤُونَ ۚ لَا يَخْفَى عَلَى اللَّهِ  
مِنْهُمْ شَيْءٌ ۖ لَبِنَ الْمَلِكِ الْيَوْمَ ۖ لِلَّهِ الْوَاحِدِ الْقَهَّارِ ۝



(۸) اے ہمارے پروردگار! ان کو سدا بہار جنتوں میں داخل کر، جن کا تو نے ان سے وعدہ کیا ہے، اور ان کے ماں باپ، بیویوں، اور اولاد میں سے جو نیک ہوں ان کو بھی۔ بیشک تو زبردست اور حکمت والا ہے۔  
(۹) ان کو برے انجام سے بچا دے۔ جسے تو نے اس دن برے انجام سے بچا دیا، اس پر تو نے بڑی مہربانی فرمائی۔ یہی بڑی کامیابی ہے۔“

### رکوع (۲) جب کلیجے منہ کو آ رہے ہوں گے

(۱۰) جن لوگوں نے کفر کیا ہے (قیامت کے دن) انہیں پکار کر کہا جائے گا: ”یقیناً تمہاری اپنے آپ سے اس بے زاری سے بھی بڑی اللہ تعالیٰ کی تم سے اس وقت کی وہ بے زاری ہے جب تمہیں ایمان کی طرف بلایا جاتا تھا اور تم انکار کر دیا کرتے تھے۔“

(۱۱) وہ کہیں گے: ”اے ہمارے پروردگار! تو نے ہمیں دو دفعہ موت دی اور دو دفعہ زندگی دے دی۔ اب ہم اپنی غلطیوں کا اعتراف کرتے ہیں۔ تو کیا اب (یہاں سے) نکلنے کا کوئی راستہ ہے؟“

(۱۲) (جواب ملے گا) یہ اس وجہ سے ہے کہ جب ایک اللہ تعالیٰ کو پکارا جاتا تھا تو تم انکار کر دیتے تھے۔ اگر اس کے ساتھ کسی کو شریک کیا جاتا تھا تو تم مان لیتے تھے۔ سو اب فیصلہ بزرگ و برتر اللہ تعالیٰ کے

ہاتھ میں ہے۔ (۱۳) وہی ہے جو تمہیں اپنی نشانیاں دکھاتا ہے اور آسمان سے تمہارے لیے رزق نازل کرتا ہے۔ مگر نصیحت صرف وہی قبول کرتا ہے جو اللہ تعالیٰ کی طرف رجوع کرنے والا ہو۔

(۱۴) سو تم (اپنے) دین کو اللہ تعالیٰ کے لیے خالص کر کے اسے پکارو، چاہے کافروں کو کتنا ہی ناگوار ہو۔

(۱۵) وہ بلند درجوں والا ہے، عرش کا مالک ہے۔ اپنے بندوں میں سے جس پر چاہتا ہے، اپنے حکم سے روح (وحی) نازل کر دیتا ہے۔ تاکہ وہ ملاقات کے دن سے خبردار کرے۔

(۱۶) جس دن وہ (اللہ تعالیٰ کے) سامنے آ موجود ہوں گے، ان کی کوئی بات اللہ تعالیٰ سے چھپی نہ رہے گی۔

”آج حکومت کس کی ہے؟“ (ہر کوئی پکارا اٹھے گا): ”اللہ تعالیٰ کی، جو اکیلا اور غالب ہے۔“

الْيَوْمَ تُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ ۖ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ ۖ إِنَّ اللَّهَ  
 سَرِيعُ الْحِسَابِ ۝ ١٤ وَأَنْذِرْهُمْ يَوْمَ الْأَرْفَةِ إِذِ الْقُلُوبُ  
 لَدَى الْحَنَاجِرِ كَظِيمِينَ ۚ مَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ حَبِيمٍ وَلَا شَفِيعَ  
 يُطَاعُ ۝ ١٥ يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ ۝ ١٦ وَاللَّهُ  
 يَقْضِي بِالْحَقِّ ۖ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ لَا يَقْضُونَ  
 بِشَيْءٍ ۚ إِنَّ اللَّهَ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ۝ ١٧ أَوَلَمْ يَسِيرُوا  
 فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ كَانُوا مِنْ  
 قَبْلِهِمْ ۖ كَانُوا هُمْ أَشَدَّ مِنْهُمْ قُوَّةً وَآثَارًا فِي الْأَرْضِ  
 فَاَخَذَهُمُ اللَّهُ بِذُنُوبِهِمْ ۖ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ  
 وَاَقٍ ۝ ١٨ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ كَانَتْ تَأْتِيهِمْ رُسُلُهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ  
 فَكَفَرُوا ۖ فَآخَذَهُمُ اللَّهُ ۖ إِنَّهُ قَوِيٌّ شَدِيدُ الْعِقَابِ ۝ ١٩  
 وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَى بِآيَاتِنَا وَسُلْطَانٍ مُبِينٍ ۖ ۝ ٢٠ إِلَى فِرْعَوْنَ  
 وَهَامَانَ وَقَارُونَ فَقَالُوا سِحْرٌ كَذَّابٌ ۝ ٢١ فَلَمَّا جَاءَهُمْ  
 بِالْحَقِّ مِنْ عِنْدِنَا قَالُوا اقْتُلُوا أَبْنَاءَ الَّذِينَ آمَنُوا مَعَهُ  
 وَاسْتَحْيُوا نِسَاءَهُمْ ۖ وَمَا كَيْدُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ۝ ٢٢



(۱۷) ”آج ہر شخص کو اس کے کیے کا بدلہ دیا جائے گا۔ آج کوئی ظلم نہ ہوگا۔ یقیناً اللہ تعالیٰ حساب لینے میں بہت تیز ہے۔“

(۱۸) انہیں اس قریب آنے والے دن سے خبردار کر دو۔ جب کلیجے منہ کو آ رہے ہوں گے، اور (لوگ غم کے) گھونٹ پیتے ہوں گے۔ ظالموں کا نہ کوئی دلی دوست ہوگا اور نہ کوئی سفارشی کہ جس کی بات مانی جائے۔

(۱۹) وہ نگاہوں کی خیانت تک کو جانتا اور اس کو بھی جو سینوں نے چھپا رکھا ہے۔

(۲۰) اللہ تعالیٰ ٹھیک ٹھیک فیصلہ کرتا ہے۔ مگر اسے چھوڑ کر جنہیں یہ پکارتے ہیں، وہ کسی چیز کا بھی فیصلہ نہیں کر سکتے۔ بیشک اللہ تعالیٰ ہی سب کچھ سننے اور سب کچھ دیکھنے والا ہے۔

### رکوع (۳) فرعون نے حضرت موسیٰؑ کو قتل کرنے کا منصوبہ بنالیا

(۲۱) کیا یہ لوگ زمین میں چلے پھرے نہیں کہ یہ دیکھتے کہ اُن لوگوں کا کیسا انجام ہوا جو ان سے پہلے گزر چکے ہیں؟ وہ ان سے زیادہ طاقتور تھے اور (زیادہ زبردست) نشانیاں زمین پر چھوڑ گئے ہیں۔ مگر اللہ تعالیٰ نے ان کے گناہوں پر انہیں پکڑ لیا۔ ان کو اللہ تعالیٰ سے بچانے والا کوئی نہ تھا۔

(۲۲) یہ اس لیے ہوا کہ ان کے پیغمبر کھلی دلیلیں لے کر ان کے پاس آتے رہے۔ مگر وہ انکار کرتے رہے۔ آخر کار اللہ تعالیٰ نے ان کو پکڑ لیا۔ یقیناً وہ بڑی قوت والا اور سزا دینے میں سخت ہے۔

(۲۳) ہم نے (حضرت) موسیٰؑ کو اپنی نشانیاں اور کھلی سند دے کر بھیجا، (۲۴) فرعون، ہامان اور قارون کی طرف۔ مگر انہوں نے کہا: ”جادوگر ہے، سخت جھوٹا ہے“

(۲۵) پھر جب وہ ہماری طرف سے حق اُن کے پاس لے آیا تو انہوں نے کہا: ”جو لوگ اس کے ساتھ ایمان لے آتے ہیں، ان کے لڑکوں کو قتل کر ڈالو اور ان کی عورتوں کو زندہ رکھ لو۔“ مگر کافروں کی چال اکارت ہی ہو جانے والی ہے۔

وَقَالَ فِرْعَوْنُ ذَرُونِي أَقْتُلْ مُوسَى وَلْيَدْعُ رَبَّهُ ۚ إِنِّي  
 أَخَافُ أَنْ يُبَدِّلَ دِينَكُمْ أَوْ أَنْ يُظْهِرَ فِي الْأَرْضِ  
 الْفُسَادَ ۖ وَقَالَ مُوسَى إِنِّي عُذْتُ بِرَبِّي وَرَبِّكُمْ مِنْ  
 كُلِّ مُتَكَبِّرٍ لَا يُؤْمِنُ بِيَوْمِ الْحِسَابِ ۚ ٢٤ وَقَالَ رَجُلٌ  
 مُؤْمِنٌ ۖ ۝ مِنْ آلِ فِرْعَوْنَ يَكْتُمُ إِيمَانَهُ أَتَقْتُلُونَ  
 رَجُلًا أَنْ يَقُولَ رَبِّيَ اللَّهُ وَقَدْ جَاءَكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ مِنْ  
 رَبِّكُمْ ۖ وَإِنْ يَكْذِبْ فَاعِلِيهِ كَذِبُهُ ۚ وَإِنْ يَكُ صَادِقًا  
 يُصِيبْكُمْ بَعْضُ الَّذِي يَعِدُكُمْ ۖ إِنَّ اللَّهَ لَا يَهْدِي مَنْ  
 هُوَ مُسْرِفٌ كَذَّابٌ ۖ ٢٥ يَقَوْمِ لَكُمْ الْهَلْكَ الْيَوْمَ ظَهَرِينَ  
 فِي الْأَرْضِ ۚ فَمَنْ يَنْصُرُنَا مِنْ بَأْسِ اللَّهِ إِنْ جَاءَنَا ۖ قَالَ  
 فِرْعَوْنُ مَا أُرِيكُمْ إِلَّا مَا أَرَىٰ وَمَا أَهْدِيكُمْ إِلَّا سَبِيلَ  
 الرَّشَادِ ۖ ٢٦ وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يَقَوْمِ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ  
 مِثْلَ يَوْمِ الْأَحْزَابِ ۖ ٢٧ مِثْلَ دَابِ قَوْمِ نُوحٍ وَعَادٍ  
 وَثَمُودَ وَالَّذِينَ مِنْ بَعْدِهِمْ ۖ وَمَا اللَّهُ يُرِيدُ ظَلَمًا  
 لِلْعِبَادِ ۖ ٢٨ وَيَقَوْمِ إِنِّي أَخَافُ عَلَيْكُمْ يَوْمَ التَّنَادِ ۖ ٢٩



(۲۶) فرعون نے (اپنے درباریوں سے) کہا: ”چھوڑو مجھے، میں موسیٰؑ کو قتل کیے دیتا ہوں۔ وہ پکارے اپنے پروردگار کو۔ یقیناً مجھے اندیشہ ہے کہ وہ تمہارا دین بدل ڈالے گا۔ یا ملک میں فساد برپا کر دے گا۔“  
(۲۷) (حضرت) موسیٰؑ نے کہا: ”میں نے تو ہر اس گھمنڈ کرنے والے کے مقابلے میں جو حساب کے دن پر ایمان نہیں رکھتا، اپنے پروردگار اور تمہارے پروردگار کی پناہ لے رکھی ہے!“

### رکوع (۴) فرعون والوں کے ایک مومن کی کھری کھری باتیں

(۲۸) فرعون کے خاندان میں سے ایک مومن، جو اپنا ایمان چھپائے ہوئے تھا، بول اٹھا: ”کیا تم ایک شخص کو صرف اس لیے قتل کر دو گے کہ وہ کہتا ہے کہ میرا پروردگار اللہ تعالیٰ ہے؟ حالانکہ وہ تمہارے پاس تمہارے پروردگار کی طرف سے کھلی دلیلیں لے کر آیا ہے۔ اگر وہ جھوٹا ہے تو اس کا جھوٹ اسی پر آپڑے گا، اگر وہ سچا ہے تو جن باتوں سے وہ تمہیں ڈراتا ہے، ان میں سے کچھ تو تم پر (ضرور) آپڑیں گی۔ یقیناً اللہ تعالیٰ اسے ہدایت نہیں دیتا جو حد سے گزر جانے والا اور بہت جھوٹ بولنے والا ہو۔

(۲۹) اے میری قوم کے لوگو! آج تو حکومت تمہاری ہے۔ (اس) ملک میں تم غالب ہو۔ لیکن اگر اللہ تعالیٰ کا عذاب ہم پر آگیا، تو پھر کون ہماری مدد کرے گا؟“ فرعون نے کہا: ”میں تو تم لوگوں کو وہی رائے دے رہا ہوں جو مجھے (مناسب) نظر آتی ہے۔ میں تمہیں صرف مصلحت کا طریقہ بتاتا ہوں۔“  
(۳۰) پھر اُس مومن نے کہا: ”اے میری قوم کے لوگو، مجھے تم پر اور اُمتوں کے جیسے (برے) دن کا واقعی اندیشہ ہے۔

(۳۱) جیسا کہ نوح کی قوم، عاد، ثمود اور ان کے بعد والی قوموں کو پیش آیا تھا۔ اللہ تعالیٰ (اپنے) بندوں پر ظلم کا کوئی ارادہ نہیں رکھتا۔

(۳۲) میری قوم! مجھے ڈر ہے کہ کہیں تم پر فریاد و پکار کا دن نہ آجائے۔

يَوْمَ تَوْتُونَ مُدِيرِينَ ۚ مَا لَكُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ عَاصِمٍ ۚ وَمَنْ  
يُضِلِلِ اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ هَادٍ ۝ (٣٣) وَلَقَدْ جَاءَكُمْ يُوسُفُ مِنْ  
قَبْلُ بِالْبَيِّنَاتِ فَمَا زِلْتُمْ فِي شَكٍّ مِمَّا جَاءَكُمْ بِهِ ۚ حَتَّىٰ إِذَا هَلَكَ  
قُلْتُمْ لَنْ يَبْعَثَ اللَّهُ مِنْ بَعْدِهِ رَسُولًا ۚ كَذَلِكَ يُضِلُّ اللَّهُ  
مَنْ هُوَ مُسْرِفٌ مُّرْتَابٌ ۝ (٣٤) الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ  
بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَتْهُمْ كِبَرٌ مَقْتًا عِنْدَ اللَّهِ وَعِنْدَ الَّذِينَ آمَنُوا ۚ  
كَذَلِكَ يَطْبَعُ اللَّهُ عَلَىٰ كُلِّ قَلْبٍ مُتَكَبِّرٍ جَبَّارٍ ۝ (٣٥) وَقَالَ فِرْعَوْنُ  
يَهَا مِنْ ابْنِ لِي صِرْحًا لَعَلِّي أَبْلُغُ الْأَسْبَابَ ۝ (٣٦) أَسْبَابَ السَّمَوَاتِ  
فَأُطَّلِعَ إِلَىٰ إِلَهِ مُوسَىٰ وَإِنِّي لأَظُنُّهُ كَاذِبًا ۚ وَكَذَلِكَ زُيِّنَ  
لِفِرْعَوْنَ سُوءُ عَمَلِهِ وَصُدَّ عَنِ السَّبِيلِ ۚ وَمَا كَيْدُ فِرْعَوْنَ  
إِلَّا فِي تَبَابٍ ۝ (٣٧) وَقَالَ الَّذِي آمَنَ يِقُومُ اتَّبِعُونَ أَهْدِيكُمْ  
سَبِيلَ الرَّشَادِ ۝ (٣٨) يَقُومُ إِنَّمَا هَذِهِ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا مَتَاعٌ ۚ  
وَإِنَّ الْآخِرَةَ هِيَ دَارُ الْقَرَارِ ۝ (٣٩) مَنْ عَمِلَ سَيِّئَةً فَلَا يُجْزَىٰ  
إِلَّا مِثْلَهَا ۚ وَمَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِمَّنْ ذَكَرُوا أَنشَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ  
فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ يُرْزَقُونَ فِيهَا بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝ (٤٠)



(۳۳) جس دن تم پیٹھ پھیر کر بھاگو گے، اور تمہیں اللہ تعالیٰ سے بچانے والا کوئی نہ ہوگا۔ جسے اللہ تعالیٰ بھٹکا دے، اسے پھر کوئی راستہ دکھانے والا نہیں ہوتا۔“

(۳۴) اس سے پہلے (حضرت) یوسفؑ تمہارے پاس کھلی دلیلیں لے کر آچکے ہیں، مگر تم اُن کی لائی ہوئی باتوں کے بارے میں برابر شک ہی میں رہے۔ یہاں تک کہ جب ان کی وفات ہوگئی تو تم لوگ کہنے لگے کہ: ”اب اُن کے بعد اللہ تعالیٰ کوئی پیغمبر نہ بھیجے گا۔“ اسی طرح اللہ تعالیٰ حد سے گزرنے والوں اور شبہوں میں گرفتار رہنے والوں کو گمراہی میں ڈالے رکھتا ہے۔

(۳۵) جو اللہ کی آیتوں میں بغیر اس کے جھگڑتے ہیں کہ ان کے پاس کوئی سند آئی ہو۔ (یہ رویہ) اللہ تعالیٰ اور ایمان والوں کے نزدیک نفرت کا سبب ہے۔ یعنی اللہ تعالیٰ گھمنڈ کرنے والے، سختی کرنے والے ہر دل پر ٹھپہ لگا دیتا ہے۔

(۳۶) فرعون نے کہا: ”اے ہامان! میرے لیے ایک بلند عمارت بناؤ تا کہ میں راستوں تک پہنچ سکوں، (۳۷) آسمانوں کے راستے، پھر میں موسیٰؑ کے اللہ کو جھانک کر دیکھوں۔ یقیناً میں تو اُسے جھوٹا ہی سمجھتا ہوں۔“ اس طرح فرعون کی بد عملی اُس کے لیے خوشنما بنا دی گئی۔ اسے (سیدھے) راستہ سے روک دیا گیا۔ فرعون کی ساری چال بازی غارت ہی گئی۔

### رکوع (۵) فرعونؑی ٹولوں کا برا انجام

(۳۸) وہ جو ایمان لایا تھا بولا: ”اے میری قوم کے لوگو! تم میری بات مانو! میں تمہیں صحیح راستہ بتاتا ہوں۔ (۳۹) اے قوم! یقیناً یہ دُنیاوی زندگی تو ایک (عارضی) لطف اٹھانا ہے۔ ہمیشہ کے رہنے کی جگہ تو یقیناً آخرت ہی ہے۔

(۴۰) جو کوئی برائی کرے گا، اسے اتنا ہی بدلہ ملے گا۔ جو نیکی کرے گا، چاہے مرد ہو یا عورت اور وہ ہو مومن، ایسے سب لوگ جنت میں داخل ہوں گے، جہاں اُنہیں بے حساب رزق دیا جائے گا۔

وَيَقَوْمَ مَا لِيَ اَدْعُوْكُمْ اِلَى النَّجْوَةِ وَتَدْعُوْنِنِىْ اِلَى النَّارِ ۝  
تَدْعُوْنِنِىْ لَآ كُفْرًا بِاللّٰهِ وَاُشْرِكَ بِهِ مَا لَيْسَ لِىْ بِهِ  
عِلْمٌ ۚ وَّاَنَا اَدْعُوْكُمْ اِلَى الْعَزِيْزِ الْغَفَّارِ ۝  
تَدْعُوْنِنِىْ اِلَيْهِ لَيْسَ لَهُ دَعْوَةٌ فِى الدُّنْيَا وَلَا فِى الْاٰخِرَةِ وَ  
اَنْ مَّرَدَّنَا اِلَى اللّٰهِ وَاَنْ الْهٰسِرٰفِيْنَ هُمْ اَصْحٰبُ النَّارِ ۝  
فَسَتَذْكُرُوْنَ مَا اَقُوْلُ لَكُمْ وَاُقُوْضُ اَمْرِىْ اِلَى اللّٰهِ اِنَّ  
اللّٰهَ بِصِيْرٍ بِالْعِبَادِ ۝  
فَوَقَّهٗ اللّٰهُ سَيِّئَاتِ مَا مَكَرُوْا  
وَحَاقَ بِالْاِلٰ فِرْعَوْنَ سُوءُ الْعَذَابِ ۝  
اَلنَّارُ يُعْرَضُوْنَ  
عَلَيْهَا غُدُوًّا وَّعَشِيًّا ۚ وَيَوْمَ تَقُومُ السَّاعَةُ ۚ قَفَّ اَدْخِلُوْا  
اِل فِرْعَوْنَ اَشَدَّ الْعَذَابِ ۝  
وَإِذْ يَتَحَاجُّوْنَ فِى النَّارِ  
فَيَقُوْلُ الضَّعْفُوْا الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا اِنَّا كُنَّا لَكُمْ تَبَعًا  
فَقُلْ اَنْتُمْ مُّعْتَبَرُوْنَ عَمَّا نَصِيْبًا مِّنَ النَّارِ ۝  
قَالَ  
الَّذِيْنَ اسْتَكْبَرُوْا اِنَّا كُلٌّ فِیْهَا ۚ اِنَّ اللّٰهَ قَدْ حَكَمَ  
بَيْنَ الْعِبَادِ ۝  
وَقَالَ الَّذِيْنَ فِى النَّارِ لِحٰزِنَةٍ  
جَهَنَّمَ اَدْعُوْا رَبَّكُمْ يُخَفِّفْ عَنَّا يَوْمًا مِّنَ الْعَذَابِ ۝



(۴۱) اے قوم! یہ کیا بات ہے کہ میں تو تمہیں نجات کی طرف بلاتا ہوں اور تم مجھے آگ کی طرف بلاتے ہو۔

(۴۲) تم مجھے اس بات کی طرف بلاتے ہو کہ میں اللہ تعالیٰ کا انکار کروں اور اس کے ساتھ انہیں شریک ٹھہراؤں، جن کا مجھے علم ہی نہیں۔ حالانکہ میں تمہیں اس زبردست اور خطا بخشنے والی ہستی کی طرف بلاتا ہوں۔

(۴۳) اس میں کوئی شک نہیں کہ جس کی طرف تم مجھے بلارہے ہو، اسے پکارنے کا نہ دنیا میں کوئی حاصل ہے اور نہ آخرت ہی میں، اور یہ کہ ہمیں پلٹنا اللہ تعالیٰ ہی کی طرف ہے۔ اور یہ کہ حد سے گزرنے والے جہنم والے ہوں گے۔

(۴۴) میں تمہیں جو کچھ کہتا ہوں، تم اسے یاد کرو گے۔ میں اپنا معاملہ اللہ تعالیٰ کے سپرد کرتا ہوں۔ بیشک اللہ تعالیٰ بندوں کی نگرانی کرنے والا ہے۔“

(۴۵) آخر کار اللہ تعالیٰ نے اسے ان کی بُری چالوں سے بچا لیا۔ فرعون کے ساتھی خود بدترین عذاب کی لپیٹ میں آ گئے۔

(۴۶) وہ آگ کہ جس کے سامنے وہ صبح و شام پیش کیے جاتے ہیں۔ جس دن (قیامت کی) گھڑی قائم ہوگی (تو حکم ہوگا) کہ ”فرعون کے ٹوٹے کو سخت ترین عذاب میں ڈال دو۔“

(۴۷) پھر جب دوزخ میں ایک دوسرے سے سوال و جواب کر رہے ہوں گے تو کمزور لوگ گھمنڈ کرنے والے سے کہیں گے: ”بیشک ہم تو تمہارے ہی تابع تھے۔ سو کیا تم ہم سے آگ کا کچھ حصہ ہٹا لو گے؟“

(۴۸) وہ گھمنڈ کرنے والے کہیں گے: ”اب تو ہم سب بلاشبہ اسی میں ہیں، اللہ یقیناً بندوں کے درمیان فیصلہ کر چکا ہے۔“

(۴۹) وہ جو جہنم میں (پڑے) ہوں گے، جہنم کے ذمہ داروں سے کہیں گے: ”تم اپنے پروردگار سے دعا کرو کہ ہمارا عذاب بس ایک دن کے لیے ہلکا کر دے!“

قَالُوا أَوَلَمْ تَكُ تَأْتِيكُمُ رُسُلُكُمْ بِالْبَيِّنَاتِ ۖ قَالُوا بَلَىٰ ۖ  
 قَالُوا فَأَدْعُوا ۚ وَمَا دُعَاؤُ الْكَافِرِينَ إِلَّا فِي ضَلَالٍ ۝  
 إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا  
 وَيَوْمَ يَقُومُ الْأَشْهَادُ ۝ لَا يَنْفَعُ الظَّالِمِينَ  
 مَعْدَارَتُهُمْ وَلَهُمُ اللَّعْنَةُ وَلَهُمْ سُوءُ الدَّارِ ۝  
 وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْهُدَىٰ وَأَوْثَقْنَا بِرَبِّهِ إِسْرَءِيلَ  
 الْكِتَابَ ۖ هُدًى وَذِكْرَىٰ لِأُولَى الْأَلْبَابِ ۝ قَاصِدُ  
 إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۖ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ  
 رَبِّكَ بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَارِ ۝ إِنَّ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ  
 فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلْطَانٍ أَتَهُمُ ۚ إِنَّ فِي صُدُورِهِمْ  
 إِلَّا كِبْرًا مَّا هُمْ بِبَالِغِيهِ ۚ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ ۖ إِنَّهُ هُوَ  
 السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ۝ لَخَلْقُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ أَكْبَرُ  
 مِنْ خَلْقِ النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۝  
 وَمَا يَسْتَوِي الْأَعْمَىٰ وَالْبَصِيرُ ۚ وَالَّذِينَ آمَنُوا  
 وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَلَا الْمُسِيءَ ۖ قَلِيلًا مَّا تَتَذَكَّرُونَ ۝



(۵۰) وہ پوچھیں گے: ”کیا تمہارے پاس تمہارے پیغمبر کھلی دلیلیں لے کر نہیں آتے رہے تھے؟“ وہ کہیں گے ”ہاں!“ وہ (ذمہ دار) کہیں گے: ”پھر تو (تم ہی) دعا کر لو۔“ مگر کافروں کی دعا بے کار ہی جانے والی ہے۔

### رکوع (۶) اللہ تعالیٰ پیغمبروں اور مومنوں کی مدد کرتا ہے

(۵۱) ہم یقیناً اپنے پیغمبروں اور ایمان لانے والوں کی مدد دنیاوی زندگی میں بھی کرتے ہیں اور اس دن بھی کریں گے جب گواہ کھڑے ہوں گے۔

(۵۲) جس دن ظالموں کو ان کی معذرت کچھ بھی فائدہ نہ دے گی۔ ان پر لعنت پڑے گی۔ ان کے لیے بدترین ٹھکانا ہوگا۔

(۵۳) ہم نے (حضرت) موسیٰؑ کو ہدایت دی اور بنی اسرائیل کو اس کتاب کا وارث بنادیا، (۵۴) جو سمجھ رکھنے والوں کے لیے ہدایت اور نصیحت تھی۔ (۵۵) سو صبر کرو، اللہ تعالیٰ کا وعدہ یقیناً سچا ہے۔ اپنے گناہوں کی معافی مانگو، شام اور صبح اپنے پروردگار کی تعریف کے ساتھ تسبیح کرتے رہو۔ (۵۶) بیشک جو لوگ کسی سند کے بغیر، جو ان تک پہنچی ہو، اللہ کی آیتوں میں جھگڑے نکالتے ہیں، اُن کے سینوں میں صرف بڑائی (کی ہوس) بھری ہوئی ہے، حالانکہ وہ اس (بڑائی) تک پہنچنے والے نہیں ہیں۔ سو تم اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگتے رہو، بیشک وہی سب کچھ سننے والا اور وہی سب کچھ دیکھنے والا ہے۔ (۵۷) آسمانوں اور زمین کا پیدا کرنا یقیناً انسانوں کے پیدا کرنے سے زیادہ بڑا (کام) ہے۔ مگر اکثر لوگ جانتے نہیں ہیں۔

(۵۸) دیکھنے والا اور نہ دیکھنے والا برابر نہیں ہو سکتے، نہ ہی وہ لوگ جو ایمان لائے، جنہوں نے اچھے کام کیے اور برے کام کرنے والے۔ تم لوگ نصیحت کم ہی سمجھتے ہو۔

إِنَّ السَّاعَةَ لَأْتِيَةٌ لَا رَيْبَ فِيهَا وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ  
 لَا يُؤْمِنُونَ ﴿٥٩﴾ وَقَالَ رَبُّكُمْ ادْعُونِي أَسْتَجِبْ لَكُمْ ط  
 إِنَّ الَّذِينَ يَسْتَكْبِرُونَ عَنْ عِبَادَتِي سَيَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ  
 دُخْرَيْنَ ﴿٦٠﴾ اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الَّيْلَ لِتَسْكُنُوا فِيهِ  
 وَالنَّهَارَ مُبْصِرًا ط إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ  
 وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ ﴿٦١﴾ ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ  
 خَالِقُ كُلِّ شَيْءٍ م لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَآتَى تُؤَفَّكُونَ ﴿٦٢﴾  
 كَذَلِكَ يُؤَفِّكُ الَّذِينَ كَانُوا بِآيَاتِ اللَّهِ يَجْحَدُونَ ﴿٦٣﴾  
 اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ قَرَارًا وَالسَّمَاءَ بِنَاءً  
 وَصَوَّرَكُمْ فَأَحْسَنَ صُورَكُمْ وَرَزَقَكُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ ط  
 ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبُّكُمْ ۖ فَتَبَرَّكِ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ ﴿٦٤﴾ هُوَ  
 الْحَيُّ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَادْعُوهُ مُخْلِصِينَ لَهُ الدِّينَ ط  
 الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦٥﴾ قُلْ إِنِّي نُهَيْتُ أَنْ أَعْبُدَ  
 الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ لَهَا جَاءَنِيَ الْبَيِّنَاتُ  
 مِنْ رَبِّي ن وَأُمِرْتُ أَنْ أُسْلِمَ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿٦٦﴾



(۵۹) (قیامت کی) گھڑی یقیناً آنے والی ہے۔ اس میں کوئی شک نہیں۔ مگر اکثر لوگ نہیں مانتے۔  
 (۶۰) تمہارے پروردگار نے فرما دیا ہے: ”مجھے پکارو! میں (تمہاری دعائیں) قبول کروں گا۔  
 جو لوگ میری عبادت سے منہ موڑتے ہیں، وہ یقیناً ذلیل ہو کر جہنم میں داخل ہوں گے۔“

### رکوع (۷) اللہ تعالیٰ کی بے مثال قدرتیں

(۶۱) اللہ تعالیٰ ہی تو ہے جس نے تمہارے لیے رات (تاریک) بنائی تاکہ تم اس میں سکون حاصل کرو اور دن کو روشن بنایا (دیکھنے کے لیے)۔ بیشک اللہ تعالیٰ لوگوں پر بڑا فضل فرمانے والا ہے۔  
 مگر اکثر لوگ شکر ادا نہیں کرتے۔

(۶۲) یہ ہے اللہ تعالیٰ، تمہارا پروردگار، ہر چیز کا پیدا کرنے والا۔ اُس کے سوا کوئی معبود نہیں۔  
 پھر تم کدھر بہکائے جا رہے ہو؟

(۶۳) اسی طرح وہ لوگ بھی بہکائے جاتے رہے ہیں جو اللہ کی آیتوں کا انکار کرتے تھے۔  
 (۶۴) وہ اللہ تعالیٰ ہی ہے جس نے تمہارے لیے زمین کو رہنے کی جگہ بنایا، اور آسمان کو چھت۔  
 جس نے تمہاری صورت بنائی اور بڑی ہی عمدہ صورت بنائی۔ تمہیں عمدہ چیزوں کا رزق دیا۔  
 یہ ہے اللہ تعالیٰ تمہارا پروردگار۔ اللہ تعالیٰ بڑی برکتوں والا ہے اور دنیاؤں کا پروردگار ہے۔  
 (۶۵) وہی زندہ ہے۔ اُس کے سوا کوئی معبود نہیں۔ اپنے دین کو اس کے لیے خالص کر کے اُسی کو پکارو۔  
 تعریف اللہ تعالیٰ ہی کے لیے ہے جو دنیاؤں کا پروردگار ہے۔

(۶۶) کہہ دو کہ: ”مجھے اُن کی عبادت سے منع کر دیا گیا ہے جنہیں تم اللہ تعالیٰ کو چھوڑ کر پکارتے ہو  
 جبکہ میرے پاس میرے پروردگار کی کھلی دلیلیں آچکی ہیں۔ مجھے حکم ہوا ہے کہ میں دنیاؤں کے  
 پروردگار کے حکم مان لوں۔“

هُوَ الَّذِي خَلَقَكُمْ مِنْ تُرَابٍ ثُمَّ مِنْ نُطْفَةٍ ثُمَّ مِنْ عَلَقَةٍ  
 ثُمَّ يُخْرِجُكُمْ طِفْلًا ثُمَّ لِتَبْلُغُوا أَشَدَّكُمْ ثُمَّ لِتَكُونُوا  
 شُيُوخًا ۚ وَمِنْكُمْ مَنْ يُوْتِي مِنْ قَبْلُ وَلِتَبْلُغُوا أَجَلَ مُّسَمًّى  
 وَلَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ﴿٩٤﴾ هُوَ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ ۚ فَإِذَا قُضِيَ  
 أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ ﴿٩٥﴾ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ  
 يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ أَنْ يُصْرَفُونَ ﴿٩٦﴾ الَّذِينَ كَذَّبُوا  
 بِالْكِتَابِ وَبِمَا أَرْسَلْنَا بِهِ رُسُلَنَا فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴿٩٧﴾ إِذِ  
 الْأَغْلُلُ فِي أَعْنَاقِهِمْ وَالسَّلْسِلُ يُسْحَبُونَ ﴿٩٨﴾ فِي الْحَبِيمِ  
 ثُمَّ فِي النَّارِ يُسْجَرُونَ ﴿٩٩﴾ ثُمَّ قِيلَ لَهُمْ أَيْنَ مَا كُنْتُمْ  
 تُشْرِكُونَ ﴿١٠٠﴾ مِنْ دُونِ اللَّهِ ۚ قَالُوا ضَلُّوا عَنَّا بَلْ لَمْ نَكُنْ  
 نَدْعُوا مِنْ قَبْلُ شَيْئًا ۚ كَذَلِكَ يَضِلُّ اللَّهُ الْكَافِرِينَ ﴿١٠١﴾ ذَلِكُمْ  
 بِمَا كُنْتُمْ تَفْرَحُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَبِمَا كُنْتُمْ  
 تَمْرَحُونَ ﴿١٠٢﴾ ادْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا ۚ فَبئسَ  
 مَثْوًى لِّلْمُتَكَبِّرِينَ ﴿١٠٣﴾ فَاصْبِرْ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ ۚ فَاِمَّا نُرِيَنَّكَ  
 بَعْضَ الَّذِي نَعِدُهُمْ أَوْ نَتَوَقَّعَنَّكَ فَالِئِنَّا يُرْجَعُونَ ﴿١٠٤﴾

معازفة ١٣ عند التأخيرين ١٢



(۶۷) وہی تو ہے جس نے تمہیں مٹی سے پیدا کیا، پھر نطفے کی شکل دیتا ہے، پھر خون کے لو تھڑے کی۔ پھر تمہیں بچے کی شکل میں نکالتا ہے پھر پروان چڑھاتا ہے تاکہ تم اپنی جوانی کو پہنچ جاؤ، تاکہ پھر تم بڑھاپے کو جا پہنچو۔ تم میں سے کوئی پہلے ہی مرجاتا ہے۔ (یہ سب کچھ اس لیے کیا جاتا ہے) تاکہ تم اپنے مقرر کیے ہوئے وقت تک پہنچ جاؤ۔ اور تاکہ تم سمجھو۔

(۶۸) وہی ہے جو زندگی دیتا ہے اور موت دیتا ہے۔ وہ جس بات کا بھی فیصلہ کرتا ہے تو بس اسے کہہ دیتا ہے ”ہو جا“ اور وہ ہو جاتی ہے۔

### رکوع (۸) حق کا انکار کرنے والوں کا خوفناک انجام

(۶۹) کیا تم نے اُن لوگوں کو دیکھا جو اللہ کی آیتوں میں جھگڑے کرتے ہیں۔ وہ کہاں پھرے چلے جا رہے ہیں؟

(۷۰) یہ لوگ جو اس کتاب کو جھٹلاتے ہیں اور جو کچھ ہم نے اپنے رسولوں کے ساتھ بھیجی تھیں، انہیں جلدی معلوم ہو جائے گا۔

(۷۱) جب طوق ان کی گردنوں میں ہوں گے اور زنجیروں میں گھسیٹے جا رہے ہوں گے۔

(۷۲) کھولتے ہوئے پانی کی طرف، پھر وہ (جہنم کی) آگ میں جلادیے جائیں گے۔

(۷۳) پھر اُن سے پوچھا جائے گا: ”اب کہاں ہیں وہ جنہیں تم شریک کیا کرتے تھے،

(۷۴) اللہ تعالیٰ کو چھوڑ کر؟“ وہ جواب دیں گے: ”وہ تو ہم سے کھوئے گئے۔ بلکہ اس سے پہلے

ہم جسے پوجتے تھے وہ کچھ بھی نہ تھے۔“ اللہ تعالیٰ کافروں کو یوں گرا ہی میں پھنسائے رکھتا ہے۔

(۷۵) یہ اس لیے ہوا کہ تم دنیا میں ناحق خوشیاں مناتے تھے اور اس لیے کہ تم اتراتے تھے۔ (۷۶) جہنم

کے دروازوں میں داخل ہو جاؤ۔ اور ہمیشہ اسی میں رہو۔ سو گھمنڈ کرنے والوں کے لیے وہ بُرا ٹھکانا ہے۔

(۷۷) اس لیے صبر کرو۔ اللہ تعالیٰ کا وعدہ یقیناً سچا ہے۔ اب چاہے، ہم تمہیں اس کا کچھ حصہ دکھا

دیں جس سے ہم انہیں ڈرا رہے ہیں یا تمہیں پہلے وفات دے دیں، واپس تو انہیں (بہر حال)

ہماری طرف ہی پلٹنا ہے۔

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلًا مِّن قَبْلِكَ مِنْهُمْ مَّن قَصَصْنَا عَلَيْكَ  
وَمِنْهُمْ مَّن لَّمْ نَقْصُصْ عَلَيْكَ وَمَا كَانَ لِرَسُولٍ أَنْ يَأْتِيَ  
بِآيَةٍ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ ۚ فَإِذَا جَاءَ أَمْرُ اللَّهِ قُضِيَ بِالْحَقِّ وَخَسِرَ  
هُنَالِكَ الْبَاطِلُونَ ﴿٤٨﴾ اللَّهُ الَّذِي جَعَلَ لَكُمْ الْأَنْعَامَ  
لِتَرْكَبُوا مِنْهَا وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٤٩﴾ وَلَكُمْ فِيهَا مَنَافِعُ  
وَلِتَبْلُغُوا عَلَيْهَا حَاجَةً فِي صُدُورِكُمْ وَعَلَيْهَا وَعَلَى الْفُلْكِ  
تَحْمِلُونَ ﴿٥٠﴾ وَيُرِيكُمْ آيَاتِهِ ۖ فَآيَىٰ آيَاتِ اللَّهِ تُنْكِرُونَ ﴿٥١﴾  
أَفَلَمْ يَسِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَيَنْظُرُوا كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ  
الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۖ كَانُوا أَكْثَرُ مِنْهُمْ وَأَشَدَّ قُوَّةً وَآثَارًا  
فِي الْأَرْضِ فَمَا أَغْنَىٰ عَنْهُمْ مَّا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿٥٢﴾ فَلَمَّا  
جَاءَ تَهُمُّرُ رُسُلِهِم بِالْبَيِّنَاتِ فَرِحُوا بِمَا عِنْدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ  
وَحَاقَ بِهِمْ مَّا كَانُوا بِهِ يَسْتَهْزِءُونَ ﴿٥٣﴾ فَلَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا  
قَالُوا آمَنَّا بِاللَّهِ وَحْدَهُ وَكَفَرْنَا بِمَا كُنَّا بِهِ مُشْرِكِينَ ﴿٥٤﴾  
فَلَمْ يَكُنْ يَنْفَعُهُمْ إِيمَانُهُمْ لَمَّا رَأَوْا بَأْسَنَا ۖ سَبَّتَ اللَّهُ  
الَّتِي قَدْ خَلَتْ فِي عِبَادِهِ ۚ وَخَسِرَ هُنَالِكَ الْكَافِرُونَ ﴿٥٥﴾

٤٨

٥٥



(۷۸) تم سے پہلے ہم پیغمبر بھیج چکے ہیں۔ ان میں سے بعض کے حالات ہم نے تمہیں بتائے ہیں اور بعض کے حالات تمہیں نہیں بتائے۔ کسی بھی رسول کے بس میں نہ تھا کہ وہ اللہ تعالیٰ کے حکم کے بغیر خود کوئی نشانی لے آتا۔ پھر جب اللہ تعالیٰ کا حکم آپہنچا تو ٹھیک ٹھیک فیصلہ کر دیا گیا اور اس وقت غلط کام کرنے والے لوگ گھاٹے میں پڑ گئے۔

### رکوع (۹) اللہ کے مقرر کیے ہوئے ضابطہ کا یقینی غلبہ

(۷۹) اللہ تعالیٰ ہی ہے جس نے تمہارے لیے مویشی بنائے، تاکہ ان میں سے کسی پر تم سواری کرو اور کسی (کے گوشت) کو کھاؤ۔

(۸۰) ان میں تمہارے لیے (بہت سے اور بھی) فائدے ہیں۔ اور تاکہ تم ان سے اپنی دلی ضرورتوں کو پاسکو اور ان پر اور کشتیوں پر بھی تم سوار کیے جاتے ہو۔

(۸۱) وہ تمہیں اپنی نشانیاں دکھاتا ہے۔ آخر تم اللہ تعالیٰ کی کن کن نشانیوں کا انکار کرو گے؟  
(۸۲) پھر کیا یہ زمین پر چلے پھرے نہیں کہ ان کو ان لوگوں کا انجام نظر آتا جو ان سے پہلے گزر چکے ہیں؟ وہ ان سے زیادہ تھے، زیادہ طاقتور تھے اور زمین میں زیادہ (شاندار) نشانیاں چھوڑ گئے ہیں۔ مگر ان کی کمائی ان کے کسی کام نہ آئی۔

(۸۳) جب ان کے رسول ان کے پاس کھلی دلیلیں لے کر آئے، تو وہ لوگ اُسی علم میں مگن رہے جو ان کے پاس تھا۔ پھر ان پر وہی (عذاب) آپڑا جس کا وہ مذاق اڑایا کرتے تھے۔

(۸۴) آخر جب انہوں نے ہمارا عذاب دیکھ لیا تو پکارا اُٹھے کہ: ”ہم ایک اللہ تعالیٰ پر ایمان لاتے ہیں اور ان سے ہم انکار کرتے ہیں جن کو ہم اس کے ساتھ شریک ٹھہراتے تھے۔“ (۸۵) مگر ہمارا عذاب دیکھ لینے پر ان کا ایمان لانا کچھ بھی فائدہ مند نہ ہو سکتا تھا۔ (کیونکہ) یہی اللہ تعالیٰ کا مقرر کیا ہوا ضابطہ ہے جو اس کے بندوں میں پہلے سے ہوتا چلا آیا ہے۔ اور اس وقت کافر گھاٹے میں پڑ گئے۔

آيَاتُهَا ۵۲

(۲۱) سُورَةُ الْحَجِّ السَّجْدَةِ مَكِّيَّةٌ (۶۱)

رُكُوعَاتُهَا ۶

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

حَمَّ ١ تَنْزِيلٌ مِّنَ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ٢ كِتَابٌ فُصِّلَتْ آيَاتُهُ قُرْآنًا  
 عَرَبِيًّا لِّقَوْمٍ يَعْلَمُونَ ٣ بَشِيرًا وَنَذِيرًا ٤ فَأَعْرَضَ أَكْثَرُهُمْ فَهُمْ  
 لَا يَسْمَعُونَ ٥ وَقَالُوا أَتُوقَلُّونَا فِي أَكْثَرِ مِمَّا تَدْعُونَا إِلَيْهِ وَفِي  
 أَذَانِنَا وَقَدْ وَصَّيْنَا وَبَيْنَكَ حِجَابٌ فَأَعْمَلُوا إِنَّا عَمِلُونَا ٥  
 قُلْ إِنَّمَا أَنَا بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ يُوحَىٰ إِلَىٰ أَنبِيَآءِ الْهُكْمِ إِلَهُ وَاحِدٌ  
 فَاسْتَقِمْوْا إِلَيْهِ وَاسْتَغْفِرُوهُ ٧ وَوَيْلٌ لِّلْمُشْرِكِينَ ٨ الَّذِينَ  
 لَا يُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَهُمْ بِالْآخِرَةِ هُمْ كَافِرُونَ ٩ إِنَّ الَّذِينَ  
 آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَهُمْ أَجْرٌ غَيْرُ مَمْنُونٍ ١٠ قُلْ أَيُّكُمْ  
 لَنَكْفُرُونَ بِالَّذِي خَلَقَ الْأَرْضَ فِي يَوْمَيْنِ وَتَجْعَلُونَ لَهُ  
 أَنْدَادًا ١١ ذَٰلِكَ رَبُّ الْعَالَمِينَ ١٢ وَجَعَلَ فِيهَا رَوَاسِيَ مِّنْ  
 فَوْقِهَا وَبَرَكَ فِيهَا وَقَدَّرَ فِيهَا أَقْوَاتَهَا فِي أَرْبَعَةِ أَيَّامٍ ١٣  
 سَوَاءً لِّلسَّائِلِينَ ١٤ ثُمَّ اسْتَوَىٰ إِلَى السَّمَاءِ وَهِيَ دُخَانٌ فَقَالَ  
 لَهَا وَلِلْأَرْضِ ائْتِيَا طَوْعًا أَوْ كَرْهًا ١٥ قَالَتَا أَتَيْنَا طَائِعِينَ ١٦



سورہ (۴۱)

رکوع: ۶

حَمَّ سَجْدَةٍ (حَمَّ سَجْدَةٍ)

آیتیں: ۵۴

## مختصر تعارف

دو حروف مقطعات سے شروع ہونے والی اس کی سورت میں آیتوں کی کل تعداد ۵۴ ہے، جو چوبیسویں پارے سے شروع ہو کر پچیسویں پارے میں ختم ہو جاتی ہے۔ عنوان پہلی آیت کے حروف ح، م اور ایک سجدہ کی آیت ۳۸ سے مل کر بنا ہے۔ اس کا دوسرا نام سورہ فَصِّلَتْ (کھول کر بیان کی ہوئی) ہے جو آیت ۳ سے لیا گیا ہے۔ اس سورت میں توحید و رسالت کے بیان کے علاوہ کافروں کے اعتراضوں اور غلط فہمیوں کے جواب، دلیلوں کے ساتھ دیے گئے ہیں، رسول اللہ ﷺ کو صبر کی تلقین کی گئی ہے۔ آیت ۳۸ کے بعد سجدہ ہے۔

اللہ تعالیٰ کے نام سے جو بڑا مہربان اور نہایت رحم والا ہے

رکوع (۱) نیک کام کرنے والوں کے لیے کبھی ختم نہ ہونے والا بدلہ

(۱) ح، م۔ (۲) یہ (کلام) بڑے مہربان، بڑے رحم فرمانے والے کی طرف سے نازل کیا جاتا ہے۔ (۳) یہ ایک ایسی کتاب ہے جس کی آیتیں کھول کھول کر بیان کی گئی ہیں۔ (یہ) عربی زبان کا قرآن ہے، علم والوں کے لیے۔ (۴) خوش خبری دینے والا اور خبردار کرنے والا ہے۔ مگر ان میں سے اکثر نے اس سے منہ پھیرا اور وہ سنتے ہی نہیں۔ (۵) وہ کہتے ہیں ”جس کی طرف تو ہمیں بلارہا ہے، اس کے لیے ہمارے دلوں پر غلاف چڑھے ہوئے ہیں۔ ہمارے کانوں میں بہرا پن ہے۔ ہمارے اور تمہارے درمیان ایک پردہ (حائل ہو گیا) ہے۔ سو تو اپنا کام کیے جا، ہم اپنا کام کر رہے ہیں۔“ (۶) ان سے کہو: ”میں تو یقیناً تم ہی جیسا ایک آدمی ہوں۔ مجھے وحی کی جاتی ہے کہ تمہارا معبود تو بس ایک ہی معبود ہے۔ اس لیے تم اُسی کی طرف رُخ کرو۔ اُسی سے معافی چاہو۔ ایسے مشرکوں کے لیے بڑی خرابی ہے (۷) جو زکوٰۃ نہیں دیتے اور جو آخرت کا انکار کرنے والے ہیں۔ (۸) بیشک جو ایمان لائے اور جنہوں نے نیک عمل کیے، ان کے لیے ایسا بدلہ ہے جو کبھی ختم ہونے والا نہیں۔

رکوع (۲) عاد اور ثمود قوموں کا خوفناک انجام

(۹) کہو کہ: ”کیا تم اس سے کفر کرتے ہو اور (دوسروں کو) اس کے برابر ٹھہراتے ہو جس نے زمین کو دو دن میں بنادیا؟ وہی تو ساری دنیاؤں کا پروردگار ہے (۱۰) اُس نے اُس (زمین) کے اوپر پہاڑ جمادیے، اُس میں برکتیں رکھ دیں۔ اس میں چار دن کے اندر اندر سب مانگنے والوں کے لیے ٹھیک ٹھیک خوراک مہیا کر دی۔ (۱۱) پھر وہ آسمان کی طرف متوجہ ہوا، جو (اُس وقت) دُھواں سا تھا۔ پھر اُس نے اس سے اور زمین سے فرمایا: ”تم دونوں آ جاؤ، چاہے تم چاہو یا نہ چاہو!“ دونوں نے کہا: ”ہم فرماں برداروں کی طرح حاضر ہیں۔“

فَقَضَاهُنَّ سَبْعَ سَعَوَاتٍ فِي يَوْمَيْنِ وَأَوْحَىٰ فِي كُلِّ سَمَاءٍ  
أَمْرَهَا طُورَ نَبَاتِ السَّمَاءِ الدُّنْيَا بِصَابِغٍ ۖ وَحِفْظًا طُذْلِكَ تَقْدِيرُ  
الْعَزِيزِ الْعَلِيمِ ۝۱۲ فَإِنْ أَعْرَضُوا فَقُلْ أَنْذَرْتُكُمْ ضِعْفَةَ مِثْلِ  
ضِعْفَةِ عَادٍ وَثَمُودَ ۝۱۳ إِذْ جَاءَهُمُ الرُّسُلُ مِنْ بَيْنِ أَيْدِيهِمْ  
وَمِنْ خَلْفِهِمْ أَلَّا تَعْبُدُوا إِلَّا اللَّهَ طُ قَالُوا لَوْ شَاءَ رَبُّنَا لَأَنْزَلَ  
مَلَكًا فَاِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ كَافِرُونَ ۝۱۴ فَأَمَّا عَادُ فَاسْتَكْبَرُوا فِي  
الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ وَقَالُوا مَنْ أَشَدُّ مِنَّا قُوَّةً طُ أُولَئِكَ يَرَوْنَ اللَّهَ  
الَّذِي خَلَقَهُمْ هُوَ أَشَدُّ مِنْهُمْ قُوَّةً طُ وَكَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ ۝۱۵  
فَأَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ رِيحًا صَرْصَرًا فِي أَيَّامٍ نَحْسَاتٍ لِنَنْذِرَهُمْ  
عَذَابَ الْخِزْيِ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا طُ وَلَعَذَابُ الْآخِرَةِ أَخْزَىٰ  
وَهُمْ لَا يُنصَرُونَ ۝۱۶ وَأَمَّا ثَمُودُ فَهَدَيْنَاهُمْ فَاسْتَحَبُّوا الْعُلَىٰ عَلَى  
الْهُدَىٰ فَآخَذَتْهُمْ سَعِيقَةُ الْعَذَابِ الْهُونِ بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ۝۱۷  
وَنَجَّيْنَا الَّذِينَ آمَنُوا وَكَانُوا يَتَّقُونَ ۝۱۸ وَيَوْمَ يُحْشَرُ أَعْدَاءُ  
اللَّهِ إِلَى النَّارِ فَهُمْ يُوزَعُونَ ۝۱۹ حَتَّىٰ إِذَا مَا جَاءُوهَا شَهِدَ  
عَلَيْهِمْ سَمْعُهُمْ وَأَبْصَارُهُمْ وَجُلُودُهُمْ بِمَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ۝۲۰



(۱۲) تب اُس نے دودن کے اندر سات آسمان بنادیے۔ اُس نے ہر آسمان میں اُس کا قانون وحی کر دیا۔ ہم نے نچلے آسمان کو چراغوں سے آراستہ کر دیا۔ اور اسے محفوظ کر دیا۔ یہ سب کچھ ایک زبردست اور سب کچھ جاننے والی ہستی کا منصوبہ ہے۔

(۱۳) اب اگر لوگ منہ موڑتے ہیں تو کہو: ”میں تمہیں ایک ایسی آفت (غیبی گولہ) سے خبردار کرتا ہوں، جو عا د اور شمود والوں جیسی آفت ہے۔“

(۱۴) جب اُن کے پاس آگے سے بھی اور پیچھے سے بھی پیغمبر آ گئے (اور انہیں سمجھایا) کہ ”اللہ تعالیٰ کے سوا کسی کی عبادت مت کرو“، تو وہ کہنے لگے: ”اگر ہمارا پروردگار چاہتا تو فرشتے بھیجتا۔ اس لیے ہم اس بات سے یقیناً انکار کرتے ہیں، جسے دے کر تم بھیجے گئے ہو۔“

(۱۵) پھر جو عا د کے لوگ زمین میں ناحق گھمنڈ کرنے لگے۔ وہ کہنے لگے: ”کون ہے ہم سے زیادہ طاقتور؟“ کیا انہیں یہ نظر نہ آیا کہ جس اللہ تعالیٰ نے انہیں پیدا کیا ہے، وہی ان سے زیادہ طاقت ور ہے؟ وہ ہماری آیتوں کا انکار ہی کرتے رہے۔

(۱۶) آخر ہم نے چند منحوس دنوں میں اُن پر سخت طوفانی ہوا بھیج دی، تاکہ ہم انہیں دُنیوی زندگی ہی میں رسوائی کے عذاب (کامزا) چکھادیں۔ آخرت کا عذاب تو اور زیادہ رسوا کرنے والا ہے۔ ان کو کوئی مدد نہ پہنچے گی۔

(۱۷) رہے شمود کے لوگ، تو ہم نے انہیں راستہ دکھایا مگر انہوں نے ہدایت کی بجائے اندھا پن ہی پسند کیا۔ تب ان کے کرتوتوں کی بنا پر انہیں ایک رسوا کرنے والے عذاب کی آفت نے پکڑ لیا۔ (۱۸) ہم نے اُن لوگوں کو بچا لیا جو ایمان لائے تھے اور پرہیزگاری کرتے تھے۔

### رکوع (۳) حق کا انکار کرنے والوں کی خود اپنے خلاف گواہی

(۱۹) جس دن اللہ تعالیٰ کے یہ دشمن جہنم کی طرف گھیر کر لے جائے جائیں گے اور پھر وہ رو کے جائیں گے (تاکہ باقی لوگ بھی آجائیں)۔ (۲۰) یہاں تک کہ جب وہ وہاں پہنچ جائیں گے تو ان کے کان، ان کی آنکھیں اور ان کی کھالیں ان کے خلاف گواہی دیں گی کہ وہ کیا کچھ کرتے رہے ہیں۔

وَقَالُوا لَجُلُودُهُمْ لَمْ شَهِدْ تُمْ عَلَيْنَا ط قَالُوا أَنْطَقَنَا اللَّهُ  
 الَّذِي أَنْطَقَ كُلَّ شَيْءٍ وَهُوَ خَلَقَكُمْ أَوَّلَ مَرَّةٍ وَإِلَيْهِ  
 تُرْجَعُونَ ﴿٢١﴾ وَمَا كُنْتُمْ تَسْتَرُونَ أَنْ يَشْهَدَ عَلَيْكُمْ  
 سَمْعُكُمْ وَلَا أَبْصَارُكُمْ وَلَا جُلُودُكُمْ وَلَكِنْ ظَنَنْتُمْ أَنَّ  
 اللَّهَ لَا يَعْلَمُ كَثِيرًا مِمَّا تَعْمَلُونَ ﴿٢٢﴾ وَذَلِكُمْ ظَنُّكُمُ الَّذِي  
 ظَنَنْتُمْ بِرَبِّكُمْ أَرْدَاكُمْ فَأَصْبَحْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِينَ ﴿٢٣﴾ فَإِنْ  
 يَصْبِرُوا فَالنَّارُ مَثْوًى لَهُمْ ط وَإِنْ يَسْتَعْتَبُوا فَهَا هُمْ مِنَ  
 الْمُعْتَبِينَ ﴿٢٤﴾ وَقَيَّضْنَا لَهُمْ قُرَنَاءَ فَزَيَّنُّوا لَهُمْ مَا بَيْنَ  
 أَيْدِيهِمْ وَمَا خَلْفَهُمْ وَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْقَوْلُ فِي أُمَمٍ قَدْ  
 خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِمْ مِنَ الْجِنِّ وَالْإِنْسِ ء إِنَّهُمْ كَانُوا  
 خَاسِرِينَ ﴿٢٥﴾ وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا لَا تَسْمَعُوا لِهَذَا الْقُرْآنِ  
 وَالْغَوْا فِيهِ لَعَلَّكُمْ تَغْلِبُونَ ﴿٢٦﴾ فَلَنْذِيْقَنَّ الَّذِينَ  
 كَفَرُوا عَذَابًا شَدِيدًا ۖ وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَشْوَأَ الَّذِي كَانُوا  
 يَعْمَلُونَ ﴿٢٧﴾ ذَلِكَ جَزَاءُ أَعْدَاءِ اللَّهِ النَّارُ ء لَهُمْ فِيهَا  
 دَارُ الْخُلْدِ ط جَزَاءُ ۖ بِمَا كَانُوا بِآيَاتِنَا يَجْحَدُونَ ﴿٢٨﴾



(۲۱) وہ اپنی کھالوں سے کہیں گے: ”تم نے ہمارے خلاف گواہی کیوں دی؟“ وہ جواب دیں گی: ”ہمیں اُسی اللہ تعالیٰ نے بولنے کی طاقت دی جس نے ہر چیز کو بولنے کی طاقت دی ہے۔ اُسی نے تمہیں پہلی مرتبہ پیدا کیا تھا۔ اب اسی کی طرف تم واپس لائے جا رہے ہو۔“

(۲۲) تم اس بات سے تو اپنے آپ کو چھپاتے ہی نہ تھے کہ تمہارے کان، تمہاری آنکھیں اور تمہاری کھالیں تمہارے خلاف گواہی دیں۔ لیکن تم اس گمان میں رہے کہ اللہ تعالیٰ کو تمہارے بہت سے اعمال کی خبر نہیں ہے۔

(۲۳) تمہارے اسی گمان نے، جو تم نے اپنے پروردگار کے بارے میں کیا، تمہیں برباد کر دیا۔ سو تم گھائے میں پڑ گئے۔

(۲۴) تو اگر یہ لوگ صبر کریں تب بھی آگ ہی ان کا ٹھکانا ہوگی۔ اگر وہ اللہ کی رضامندی چاہیں تو بھی انہیں اللہ کی رضامندی حاصل کرنے کا موقع نہ دیا جائے گا۔

(۲۵) ہم نے اُن پر ایسے ساتھی مسلط کر دیے تھے جو انہیں ان کے آگے اور پیچھے کی ہر چیز خوشنما بنا کر دکھاتے تھے۔ ان پر بھی وہی بات سچ ثابت ہوئی جو ان سے پہلے گزرے ہوئے جنوں اور انسانوں کے گروہوں پر ہوئی تھی۔ یقیناً وہ نقصان اٹھانے والے تھے۔

### رکوع (۴) مومنوں کے لیے اللہ تعالیٰ کا مہمان داری کا سامان

(۲۶) کافر لوگ کہتے ہیں ”اس قرآن کو ہرگز نہ سنو، اس میں شور مچا دیا کرو، شاید کہ تم غالب آ جاؤ۔“ (۲۷) ہم ان کافروں کو ضرور سخت عذاب چکھا دیں گے۔ جو بدترین حرکتیں یہ کرتے رہے ہیں، ہم ان کا بدلہ ضرور دیں گے۔

(۲۸) یہی آگ بدلہ ہے، اللہ تعالیٰ کے دشمنوں کی۔ اسی میں اُن کا ہمیشہ کا گھر ہوگا۔ (یہ ہے) بدلہ اُس کا کہ وہ ہماری آیتوں کا انکار کیا کرتے تھے۔

وَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا رَبَّنَا أَرِنَا الَّذِينَ أَضَلَّنَا مِنَ الْجِنِّ  
 وَالْإِنْسِ نَجْعَلُهُمَا تَحْتَ أَقْدَامِنَا لِيَكُونَا مِنَ الْأَسْفَلِينَ ﴿٢٩﴾  
 إِنَّ الَّذِينَ قَالُوا رَبُّنَا اللَّهُ ثُمَّ اسْتَقَامُوا تَتَنَزَّلُ عَلَيْهِمُ  
 الْمَلَائِكَةُ أَلَّا تَخَافُوا وَلَا تَحْزَنُوا وَأَبْشِرُوا بِالْجَنَّةِ الَّتِي كُنْتُمْ  
 تُوعَدُونَ ﴿٣٠﴾ نَحْنُ أَوْلَىٰ بِكُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَفِي الْآخِرَةِ وَلَكُمْ  
 فِيهَا مَا تَشْتَهَىٰ أَنْفُسُكُمْ وَلَكُمْ فِيهَا مَا تَدَّعُونَ ﴿٣١﴾ نُزِّلَ مِنْ  
 غَفُورٍ رَّحِيمٍ ﴿٣٢﴾ وَمَنْ أَحْسَنُ قَوْلًا مِّمَّنْ دَعَا إِلَى اللَّهِ وَعَمِلَ صَالِحًا  
 وَقَالَ إِنِّي مِنَ الْمُسْلِمِينَ ﴿٣٣﴾ وَلَا تَسْتَوِ الْحَسَنَةُ وَلَا السَّيِّئَةُ ط  
 ادْفَعْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ فَإِذَا الَّذِي بَيْنَكَ وَبَيْنَهُ عَدَاوَةٌ كَأَنَّهُ  
 وَلِيٌّ حَمِيمٌ ﴿٣٤﴾ وَمَا يُلْقُهَا إِلَّا الَّذِينَ صَبَرُوا ط وَمَا يُلْقُهَا إِلَّا  
 ذُو حَظٍّ عَظِيمٍ ﴿٣٥﴾ وَإِمَّا يَنْزَغَنَّكَ مِنَ الشَّيْطَانِ نَزْعٌ فَاسْتَعِذْ بِاللَّهِ  
 إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ﴿٣٦﴾ وَمِنْ آيَاتِهِ اللَّيْلُ وَالنَّهَارُ وَالشَّمْسُ  
 وَالْقَمَرُ ط لَا تَسْجُدُوا لِلشَّمْسِ وَلَا لِلْقَمَرِ وَاسْجُدُوا لِلَّهِ الَّذِي  
 خَلَقَهُنَّ إِن كُنْتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴿٣٧﴾ فَإِنْ اسْتَكْبَرُوا فَالَّذِينَ  
 عِنْدَ رَبِّكَ يُسَبِّحُونَ لَهُ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ وَهُمْ لَا يَسْأَمُونَ ﴿٣٨﴾ السَّجْدَةُ



(۲۹) کافر کہیں گے: ”ہمارے پروردگار! وہ جن اور انسان ذرا ہمیں دکھا دے، جنہوں نے ہمیں گمراہ کیا تھا۔ ہم انہیں اپنے پاؤں تلے روند ڈالیں گے تاکہ وہ خوب ذلیل ہوں۔“

(۳۰) بیشک جو لوگ کہتے ہیں: ”اللہ تعالیٰ ہمارا پروردگار ہے“ اور پھر وہ جبرے رہتے ہیں، ان پر فرشتے نازل ہوتے ہیں (اور کہتے ہیں) ”ڈرو مت، غم مت کرو، اس جنت کی خوش خبری سن لو، جس کا تم سے وعدہ کیا گیا ہے۔“

(۳۱) ہم دنیاوی زندگی میں بھی اور آخرت میں بھی تمہارے ساتھی رہیں گے۔ جس چیز کو تمہارا جی چاہے گا تمہیں وہاں ملے گی۔ وہاں جو مانگو گے، تمہارا ہوگا۔

(۳۲) یہ بخشنے والے اور رحم کرنے والے کی طرف سے ایک مہمان داری ہوگی۔“

**رکوع (۵) مخلوق کی بجائے خالق کی عبادت کرو!**

(۳۳) اُس سے بہتر اور کس کی بات ہوگی جو اللہ تعالیٰ کی طرف بلائے، نیک عمل کرے اور کہے کہ: ”میں یقیناً مسلمانوں میں سے ہوں۔“

(۳۴) نیکی اور بدی برابر نہیں ہیں۔ تم (بدی کا بدلہ) اس (نیکی) سے دو جو بہترین ہو۔ پھر تم دیکھو گے کہ وہ جس کے اور تمہارے درمیان دشمنی تھی، ایسا ہو جائے گا جیسا کوئی جگری دوست ہوتا ہے۔

(۳۵) یہ (صفت) صرف انہیں ہی نصیب ہوتی ہے جو صبر کرتے ہیں۔ یہ (مقام) صرف انہیں ہی ملتا ہے جو بڑی قسمت والے ہیں۔

(۳۶) اگر شیطان کی جانب سے کوئی خیال آنے لگے تو اللہ تعالیٰ کی پناہ مانگ لیا کرو۔ بیشک وہ سب کچھ سنتا اور جانتا ہے۔

(۳۷) رات اور دن، سورج اور چاند اُسی کی نشانیوں میں سے ہیں۔ نہ سورج کو سجدہ کرو اور نہ چاند کو۔ اُسی اللہ تعالیٰ کو سجدہ کرو جس نے انہیں پیدا کیا ہے، اگر تم واقعی صرف اُسی کی عبادت کرتے ہو۔

(۳۸) لیکن اگر یہ لوگ گھمنڈ کریں (تو پروا نہیں)۔ جو (فرشتے) تیرے پروردگار کے مقرب ہیں، وہ رات دن اُسی کی تسبیح کرتے ہیں۔ وہ کبھی نہیں اکتاتے۔ (نوٹ: یہاں سجدہ کریں)

وَمِنْ آيَاتِهِ أَنْكَ تَرَى الْأَرْضَ خَاشِعَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا  
الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ إِنَّ الَّذِي أَحْيَاهَا لَهِيَ الْهَوْتِ إِنَّهُ عَلَى  
كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ٣٩ إِنَّ الَّذِينَ يُلْحِدُونَ فِي آيَاتِنَا لَا يَخْفُونَ  
عَلَيْنَا أَفَمَنْ يُلْقَى فِي النَّارِ خَيْرٌ أَمْ مَنْ يَأْتِي آمِنًا يَوْمَ الْقِيَامَةِ ط  
اعْمَلُوا مَا شِئْتُمْ إِنَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ بَصِيرٌ ٤٠ إِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا  
بِالذِّكْرِ لَمَّا جَاءَهُمْ ۖ وَإِنَّهُ لَكِتَابٌ عَزِيزٌ ۚ لَا يَأْتِيهِ الْبَاطِلُ مِنْ  
بَيْنِ يَدَيْهِ وَلَا مِنْ خَلْفِهِ تَنْزِيلٌ مِّنْ حَكِيمٍ حَمِيدٍ ٤١ مَا يُقَالُ  
لَكَ إِلَّا مَا قَدْ قِيلَ لِلرُّسُلِ مِنْ قَبْلِكَ إِنَّ رَبَّكَ لَذُو مَغْفِرَةٍ  
وَذُو عِقَابٍ أَلِيمٍ ٤٢ وَلَوْ جَعَلْنَاهُ قُرْآنًا أَعْجَبِيَّا لَقَالُوا لَوْلَا  
فُصِّلَتِ آيَاتُهُ ط ۖ أَعْجَبِيٌّ وَعَزِيزٌ ط قُلْ هُوَ الَّذِي أَنْزَلَ هَٰذِهِ  
وَشِفَاءٌ ط وَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ فِي آذَانِهِمْ وَقُرْءُوهُ عَلَيْهِمْ  
عَمًى ط أُولَٰئِكَ يُنَادُونَ مِنْ مَّكَانٍ بُعِيدٍ ٤٣ وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى  
الْكِتَابَ فَاخْتَلَفَ فِيهِ ط وَلَوْلَا كَلِمَةٌ سَبَقَتْ مِنْ رَبِّكَ لَقُضِيَ  
بَيْنَهُمْ ط وَإِنَّهُمْ لَفِي شَكٍّ مِّنْهُ مُرِيبٍ ٤٤ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا  
فَلِنَفْسِهِ ۚ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلَيْهَا ط وَمَا رَبُّكَ بِظَلَّامٍ لِّلْعَبِيدِ ٤٥



(۳۹) اللہ تعالیٰ کی نشانیوں میں سے ایک یہ ہے کہ تم دیکھتے ہو کہ زمین سونی پڑی ہوئی ہے۔ پھر جب ہم اس پر پانی برساتے ہیں تو اُبھرتی ہے اور پھولتی ہے۔ یقیناً جو اسے زندہ کرتا ہے، وہی مُردوں کو زندگی بخشنے والا ہے۔ بیشک وہ ہر چیز پر قدرت رکھتا ہے۔

(۴۰) بیشک جو لوگ ہماری آیتوں کو بگاڑتے ہیں، وہ ہم سے کچھ چھپے ہوئے نہیں ہیں۔ کیا وہ شخص بہتر ہے جو آگ میں جھونکا جانے والا ہے یا وہ جو قیامت کے دن امن و امان کے ساتھ حاضر ہوگا؟ تم جو بھی چاہے کر لو، وہ بیشک تمہاری سب حرکتوں کو دیکھ رہا ہے۔

(۴۱) یہ وہ لوگ ہیں جن کے سامنے نصیحت (کا کلام) آیا تو انہوں نے اس سے انکار کر دیا، حالانکہ یہ حقیقت میں ایک زبردست کتاب ہے۔ (۴۲) اس پر جھوٹ نہ سامنے سے آسکتا ہے نہ پیچھے سے۔ (یہ ایک) حکمت والے اور تعریف کے قابل ہستی کی طرف سے نازل کیا گیا ہے۔

(۴۳) تم سے صرف وہی کچھ کہا جا رہا ہے جو تم سے پہلے پیغمبروں سے کہا جا چکا ہے۔ بیشک تمہارا پروردگار بڑی بخشش والا اور دردناک سزا دینے والا ہے۔

(۴۴) اگر ہم اسے عجمی قرآن بناتے تو یہ لوگ کہتے: ”اس کی آیتیں کھول کر کیوں نہیں بیان کی گئیں؟ یہ کیا (بات ہے کہ) عجمی (کتاب) اور عربی (رسول ﷺ اور اس کے مخاطب)؟“ یہ (قرآن) ایمان لانے والوں کے لیے تو ہدایت اور شفا ہے۔ مگر جو لوگ ایمان نہیں لاتے ان کے کانوں میں ڈاٹ ہے اور ان کے حق میں اندھا پن ہے۔ وہ (گویا) کسی دور کے مقام سے پکارے جا رہے ہوں۔

### رکوع (۶) نیکی فائدہ مند ہے اور برائی نقصان دینے والی

(۴۵) (اس سے پہلے) ہم نے (حضرت) موسیٰؑ کو کتاب دی تھی، سو اس میں بھی اختلاف ہوا تھا۔ اگر آپ کے پروردگار نے ایک بات پہلے ہی طے نہ کر دی ہوتی تو ان کے درمیان فیصلہ چکا دیا گیا ہوتا۔ بیشک یہ لوگ اس کی طرف سے پریشان کرنے والے شک میں پڑے ہوئے ہیں۔

(۴۶) جو کوئی نیک عمل کرتا ہے، وہ اپنے ہی لیے ہے۔ جو برائی کرتا ہے، وہ اپنے ہی خلاف (کرتا ہے)۔ تیرا پروردگار اپنے بندوں پر ظلم کرنے والا (ہرگز) نہیں ہے۔

